



7088 300-01

SmartMonitoring

LIEBHERR

Obsah

SmartMonitoring.....	4
Bezpečnostní pokyny SmartCoolingHub	4
Shoda.....	4
Software Open-Source	5
Technický datový list SmartCoolingHub	5
Ochrana dat	6
Obecné informace	6
Rozsah dodávky SmartCoolingHub	6
Není součástí dodávky:.....	7
Doplňkové příslušenství pro spojení několika chladicích jednotek	8
Systémové informace SmartCoolingHub	9
Stav zdroje napájení	9
LED zobrazení stavu SmartCoolingHub	10
Indikace LED chybových kódů.....	11
Funkce Reset zařízení SmartCoolingHub.....	11
Příprava pro uvedení zařízení SmartCoolingHub do provozu.....	12
Obecné přípravy	12
Předpoklady vaší cílové sítě.....	12
Několik chladniček a mrazniček propojených pomocí zařízení SmartCoolingHub.....	12
Montáž zařízení SmartCoolingHub na stěnu	13
Uvedení do provozu	13
Upozornění k uvedení zařízení SmartCoolingHub do provozu	13
Konfigurace chladniček a mrazniček Liebherr	14
Spojení chladicích jednotek se zařízením SmartCoolingHub	15
Spojení se sítí SmartCoolingHub	17
Nastavení zařízení SmartCoolingHub ve vaší cílové síti prostřednictvím WLAN nebo LAN.....	17
Současné používané systémy Liebherr.....	18
Portál pro firemní zákazníky MyLiebherr	18
Registrace	18
Firemní účet – kontrolní proces	18
Správa uživatelských profilů v MyLiebherr	19
Smazání účtu	19
Přístup k MyLiebherr přes SmartMonitoring.....	19
Obchod s licencemi MyLiebherr	20
Přístup do obchodu s licencemi MyLiebherr	20
Nákup licence.....	20
Správa licencí.....	20
Přiřazení licencí	20
Uplatnění poukazu	20
Doba předplatného pro licence SmartMonitoring	20
Výpověď licence.....	21
SmartMonitoring.....	22
Přihlášení	22
Obecná struktura	22
Rozsah funkcí	22
Přístrojová deska.....	23
Alarmy	24
Zprávy	25
Oznámení.....	26
Přehled přístroje	27
Nastavení	28
Uživatelský profil	28
Podpora.....	29
Správa uživatelů SmartMonitoring.....	30
SmartSensor	31
Informace.....	31
Bezpečnostní pokyny pro snímač SmartSensor.....	31
Likvidace snímače	32
Shoda SmartSensoru	32
Technické údaje SmartSensoru	33
Digitální snímač dveřního kontaktu „SmartSensor Door“	33
Digitální snímač teploty „SmartSensor Temperature“.....	33
Kalibrace digitálních snímačů	33
Rozsah dodávky SmartSensor.....	34
Rozsah dodávky SmartSensor dveří	34
Rozsah dodávky SmartSensor teploty	34

Není součástí dodávky.....	35
Předpoklady pro provoz.....	36
Příslušenství potřebné při provozu.....	36
Místní podmínky.....	36
Příklad instalace snímače.....	36
Obecné pokyny.....	36
Schéma pojmenování.....	36
Postupné uvádění do provozu.....	36
Snímač dveřního kontaktu.....	37
Teplotní snímač.....	39
Provozní scénáře.....	40
Instalace.....	40
Řešení problémů.....	41
Nedostatečná nebo příliš nízká intenzita rádiového signálu.....	41
Snímač občas ztrácí spojení.....	41
Připojení se nezdařilo.....	42
Žádný dveřní kontakt i přes zavřené dveře.....	42
Stavové LED s chybovými kódy snímače.....	42
Kvalita a bezpečnost dat.....	43
Kontaktní informace.....	44

SmartMonitoring

Bezpečnostní pokyny SmartCoolingHub

- Provozujte SmartCoolingHub jen s dodaným napájecím dílem.
- Provozujte SmartCoolingHub jen v uzavřených prostorech.
- Přesvědčte se, zda je k dispozici vhodná poloha pro SmartCoolingHub a zdroj napájení.
- Umístěte SmartCoolingHub tak, aby se nedostal do kontaktu s vodou.
- Umístěte SmartCoolingHub tak, aby byl chráněn před mechanickými vlivy.
- Respektujte, že propojení připojených chladniček a mrazniček je realizováno pomocí kabelů. Přesvědčte se, že máte vhodné možnosti spojení pro propojení několika chladniček a mrazniček v různých místnostech pomocí SmartCoolingHub a že jsou kabely chráněny před mechanickými vlivy (např. stropními panely nebo potrubními šachtami). Pokud by nemohly být tyto předpoklady splněny, doporučujeme použít jedno zařízení SmartCoolingHub pro jednu místnost.
- Pokud možno nepoužívejte rozdělovací lišty a prodlužovací kabely.
- Nemůžete-li zabránit použití rozdělovacích lišt a prodlužovacích kabelů, pak vzájemně nespojujte několik prodlužovacích kabelů nebo rozdělovacích lišt.
- Neotevírejte těleso SmartCoolingHub. SmartCoolingHub neobsahuje díly, které vyžadují údržbu uživatele. Po otevření hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. V případě závady nechejte SmartCoolingHub zkontrolovat odborníkem. Otevření SmartCoolingHub představuje neodbornou manipulaci.
- Nepoužívejte SmartCoolingHub, jestliže vykazuje vnější viditelné poškození, např. na tělese, ovládacích prvcích nebo připojovacích zásuvkách. V případě pochybností nechejte SmartCoolingHub zkontrolovat odborníkem.
- Svévolné přestavby anebo změny SmartCoolingHub nejsou dovoleny z bezpečnostních důvodů a kvůli schválení (CE).
- SmartCoolingHub není hračka. Nedovolte dětem, aby si s ním hrály. Nenechávejte obalový materiál bez dozoru ležet. Plastové fólie/sáčky, drobné díly příslušenství atd. se mohou stát nebezpečnou hračkou pro děti. Hrozí nebezpečí udušení, např. spolknutím.
- Při kabelovém připojení chladniček a mrazniček dodržujte směrnice specifikace ModBus (www.modbus.org).

Likvidace SmartCoolingHub



SmartCoolingHub obsahuje cenné materiály. Z tohoto důvodu a také proto, aby se předešlo možnému poškození životního prostředí neodbornou likvidací, musí být nepoužívané SmartCoolingHub řádně a odborně zlikvidovány v souladu s místně platnými předpisy a zákony. Symbol přeškrtnuté popelnice označuje, že zařízení SmartCoolingHub nesmí být vyhozeno do popelnice na zbytkový, popř. domovní odpad. Musí se proto sbírat odděleně od netříděného komunálního odpadu a likvidovat například prostřednictvím místních recyklačních/sběrných dvorů nebo obchodu.

SmartCoolingHub může být bezplatně zlikvidováno prostřednictvím sběrných nádob třídy 5 „Malé přístroje a malá zařízení informační a telekomunikační techniky“.

Shoda

Tímto společnost Liebherr-Hausgeräte Lienz GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení CM003-868 odpovídá směrnici 2014/53/EU. Kompletní text EU prohlášení o shodě je k dispozici na webové stránce SmartMonitoring: home.liebherr.com/smartmonitoring

Software Open-Source

Výrobek obsahuje software třetí strany včetně softwaru Open-Source. Jste oprávněni používat tento software třetí strany za dodržování příslušných licenčních podmínek, na smartmonitoring.liebherr.com/licenses.

Vyloučení ručení

Software Open-Source obsažený v tomto balíčku je poskytován bez jakýchkoli záruk, také bez předpokládaných záruk prodejnosti nebo vhodnosti pro určitý účel. Jednotlivé licence mohou obsahovat podrobnější údaje o omezení záruky nebo odpovědnosti.

UPOZORNĚNÍ

Linux® je registrovaná ochranná známka Linus Torvalds v USA a dalších zemích. Tento výrobek obsahuje software, které bylo vyvinuto v rámci projektu OpenSSL k použití v OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). Tento výrobek obsahuje kryptografický software od Eric Young (eay@cryptsoft.com) a software od Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Získání zdrojového kódu

Software obsažený v tomto výrobku může obsahovat software chráněný autorským právem, který je chráněn licenci, jenž vyžaduje poskytnutí zdrojového kódu tohoto softwaru (jako General Public License (GPL) nebo Lesser GPL (LGPL)). Úplný příslušný zdrojový kód pro tento software chráněný autorskými právy od nás můžete obdržet zdarma po dobu tří let od našeho posledního dodání tohoto výrobku. Toto je možné nejdříve po 1. únoru 2020. V takovém případě nás prosím kontaktujte pomocí uvedených kontaktních údajů a uveďte build numer, které naleznete pod odkazem „Open Source license“ na webovém rozhraní zařízení. Podrobné pokyny k otevření této stránky najdete v příslušné kapitole v uživatelské příručce. Tato nabídka platí pro všechny, kteří obdrží tyto informace. Kromě toho je zdrojový kód k dispozici na internetové stránce smartmonitoring.liebherr.com/licenses.

Technický datový list SmartCoolingHub

Vlastnost	Hodnota
Typ rádiového zařízení	CM003-868
Rozhraní	LAN, RS-485, WLAN, Sub-GHz
Sub-GHz vysílací rádiová frekvence pro připojení SmartSensoru Liebherr	865–870 MHz
Sub-GHz vysílací rádiový výkon pro připojení SmartSensoru Liebherr	+14 dBm
Vysílací frekvence WLAN	2,412 GHz - 2,472 GHz
Vysílací výkon WLAN	100 mW
Příkon	max. 0,7 A/h
Zdroj napětí	12 V DC max. 2 A
Rozsah provozní teploty	0 °C až +43 °C
Rozsah skladovací teploty	-30 °C až +60 °C

Rádiový dosah zařízení SmartCoolingHub se může v budovách obecně lišit v důsledku stavebních podmínek a dočasného rádiového rušení od jiných rádiových zařízení. Zajistěte dostatečné pokrytí pro stabilní rádiový příjem (zejména při připojení zařízení SmartCoolingHub přes WLAN).

UPOZORNĚNÍ

Můžete propojit se zařízením SmartCoolingHub maximálně 20 chladniček nebo mrazniček.

Ochrana dat

Ochrana vašich osobních údajů má pro nás vysokou prioritu a je zohledněna ve všech procesech naší platformy. Osobními údaji se rozumí všechny informace týkající se identifikované nebo identifikovatelné fyzické osoby. Je proto pro nás důležité, abychom vás informovali, které vaše osobní údaje používáme, za jakým účelem a jaká máte v souvislosti s vašimi osobními údaji práva. Naše informace o ochraně údajů vám poskytují podrobný přehled o zpracování vašich osobních údajů společností Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH.


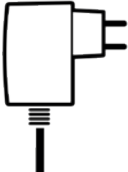
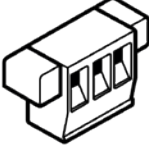

Obecné informace

SmartMonitoring je aplikace založená na prohlížeči a nabízí vám individuální možnosti k řízení, správě a monitorování profesionálních chladniček a mrazniček (propojená chladnička nebo mraznička Liebherr se dále nazývá chladicí jednotka Liebherr). Přístrojový panel SmartMonitoring vám poskytuje rychlý přehled o stavu přístrojů a připraví všechny důležité informace a data v reálném čase. Pro větší bezpečnost a zachování kvality zboží jsou při aktivaci alarmu zasílány zprávy. Navíc mohou být ve SmartMonitoringu vytvářena oznámení nebo nastavovány cloudové alarmy.

Díky volitelně dostupným doplňkovým funkcím lze systém Smart Monitoring kdykoli individuálně a přesně rozšířit – pro větší komfort při správě chladicích jednotek.

Rozsah dodávky SmartCoolingHub

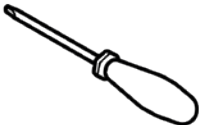
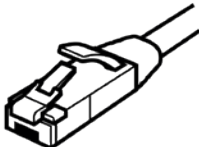


Následující rozsah dodávky jsou obsaženy v balení zařízení SmartCoolingHub:

Obrázek	Název	Číslo výrobku
	SmartCoolingHub	6125219
	Zásuvná napájecí jednotka, evropská verze (230 V)	
	Spojovací konektor RS485 (2 ks), pro připojení jednoho přístroje Liebherr k zařízení SmartCoolingHub	
	Spojovací kabel RS485 1,5 m (třívodičový, k připojení přístrojů Liebherr)	
	Stručný návod, který vám má ulehčit uvádění do provozu	
	Aktivační kód pro licenci SmartMonitoring (12 měsíců) pro chladicí jednotku Liebherr	

UPOZORNĚNÍ

Pomocí dodaného příslušenství může být přístroj Liebherr spojen se zařízením SmartCoolingHub. Doplňkové příslušenství k připojení dalších přístrojů Liebherr získáte na webové stránce SmartMonitoring nebo u vašeho prodejce Liebherr.

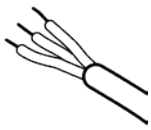
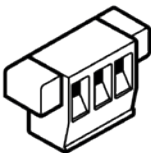
Není součástí dodávky:

Obrázek	Název	Podrobnosti
	Plochý šroubovák	Ke spojení spojovacího konektoru RS485 s kabelem potřebujete plochý šroubovák velikosti 2,5 mm. UPOZORNĚNÍ U určitých přístrojů se rozhraní RS485 nachází za čelní krycí deskou. Ke spojení těchto přístrojů potřebujete šroubovák Torx k otevření krycí desky. (Další informace získáte v příslušném návodu k obsluze přístroje).
	Kabel LAN	Chcete-li zařízení SmartCoolingHub spojit s vaší sítí prostřednictvím kabelu LAN, potřebujete navíc kabel LAN (typ RJ45 Cat.5e mind.).
	Koncové zařízení s internetovým spojením	Pro používání SmartMonitoringu je zapotřebí koncové zařízení s internetovým spojením (např. počítač nebo tablet). Doporučuje se použít koncové zařízení s minimálním rozlišením 1024 x 768 pixelů k umožnění optimálního zobrazení a plnohodnotného používání.
	Chladnička nebo mraznička Liebherr	Potřebujete kompatibilní chladničku Liebherr, která má rozhraní RS485 nebo může být dovybavena adaptérem (modul rozhraní). Zkontrolujte kompatibilitu vašich přístrojů Liebherr na home.liebherr.com/smartmonitoring

Doplňkové příslušenství pro spojení několika chladicích jednotek

Pro připojení několika přístrojů k zařízení SmartCoolingHub potřebujete doplňkové příslušenství.

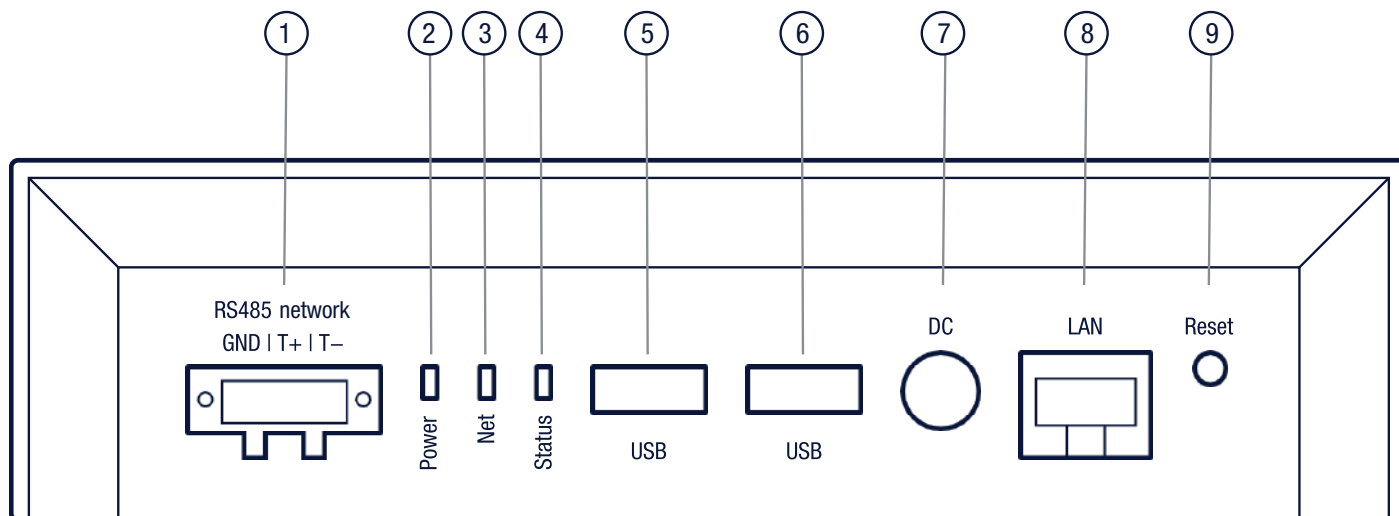
Toto můžete získat u vašeho prodejce nebo přímo u společnosti Liebherr.

Obrázek	Název	Množství pro každý další přístroj	Poznámka	Číslo výrobku
	Spojovací kabel RS485 5 m	1 ks	Pro propojení mezi zařízením SmartCoolingHub a chladicí jednotkou (délka: 5 m).	9414927-00
	Spojovací konektor RS485	1 ks	Pro připojení spojovacího kabelu RS485 k chladicí jednotce Liebherr.	6021 661-00
	Převodník rozhraní RS485	1 ks	Pomocí převodníku rozhraní mohou být dovybavitelné chladicí jednotky Liebherr spojeny se zařízením SmartCoolingHub. Další informace najdete na home.liebherr.com/smartmonitoring	9086 860-00

Informace k uvedení do provozu najdete v kapitole „Uvedení do provozu“ na straně 13.

Systemové informace SmartCoolingHub

Zadní strana zařízení SmartCoolingHub má různá rozhraní a přípojky. V této kapitole jsou uvedeny příslušné informace.



1. Přípojka RS485: Pro kabelové spojení s vašimi přístroji Liebherr
2. LED napájení: stav zdroje napájení
3. LED síť: síťová aktivita
4. Stavová LED: informuje o stavu zařízení SmartCoolingHub; další informace v kapitole „LED zobrazení stavu SmartCoolingHub“ na straně 10
5. USB přípojka 1
6. USB přípojka 2
7. Zdroj napětí
8. Síťová přípojka LAN
9. Tlačítko Reset: informace najdete v kapitole „Funkce Reset zařízení SmartCoolingHub“ na straně 11

Stav zdroje napájení

LED napájení vás informuje o stavu napájení vašeho zařízení SmartCoolingHub. Po připojení elektrické sítě (a proud protéká) se rozsvítí zelená LED napájení na zařízení SmartCoolingHub, a tím signalizuje připravenost k provozu.

LED zobrazení stavu SmartCoolingHub

Zde najdete jednotlivé stavy LED zařízení SmartCoolingHub. Poskytují informace o aktuálním provozním stavu zařízení SmartCoolingHub.

Indikace LED	Stavové informace	Podrobnosti
Vyp	SmartCoolingHub je vypnuté	SmartCoolingHub nemá přívod proudu.
Blikající zeleno-červeně	SmartCoolingHub se rozběhne (trvání asi 30 sekund)	Po připojení zařízení SmartCoolingHub k elektrické síti a přívodu proudu začne blikat zeleno-červeně.
Rychle blikající zelená	Připraveno pro uvedení do provozu	Nyní se síť SmartCoolingHub zobrazí v dostupných sítích WLAN na koncovém zařízení s připojením k internetu.
Zelená série třikrát blikne	Připojení k internetu je navázáno	Po připojení k cílové síti se zařízení SmartCoolingHub připojí k internetu.
Pomalou blikající zelená	SmartCoolingHub se nastavuje	SmartCoolingHub se konfiguruje
Konstantní zelená	Systém se nachází v normálním provozu	Jakmile LED konstantně svítí zeleně, nachází se zařízení SmartCoolingHub v normálním provozu.
Zelená série jednou blikne	V případě problémů s připojením v normálním provozu automatické vytvoření spojení	Zařízení SmartCoolingHub má problémy s připojením a automaticky se opět pokusí o spojení s cloudovou službou Liebherr.
Zelená série dvakrát blikne	SmartCoolingHub provede aktualizaci softwaru	SmartCoolingHub provede aktualizaci systému.

Indikace LED chybových kódů

Následovně jsou uvedeny chybové kódy LED zobrazení stavu. V následující tabulce jsou uvedena doporučení k jednání v případě chyby.

Chybový kód LED	Podrobnosti	Doporučení k jednání
Konstantní červená	Obecná systémová chyba	Počkejte na samočinný restart zařízení SmartCoolingHub. To může zabrat několik minut. V případě přetrvávajících problémů kontaktujte zákaznický servis.
Rychle blikající červená	Síťová chyba (nepřijata žádná IP adresa nebo nedostupné připojení k internetu)	Zkontrolujte připojení k internetu. V případě potřeby proveďte reset sítě WLAN zařízení SmartCoolingHub a znovu se připojte k internetu. Podívejte se na pokyny v kapitole „Nastavení SmartCoolingHub ve vaší cílové síti“.

Pokud v případě poruchy přetrvávají problémy i přes provedení příslušných opatření, obraťte se na zákaznický servis Liebherr, viz kapitolu „Kontaktní informace“ na straně 44.

Funkce Reset zařízení SmartCoolingHub

Zařízení SmartCoolingHub nabízí následující funkce Reset:

Reset nastavení WLAN	Na 2–4 sekundy stiskněte tlačítko Reset na SmartCoolingHub. Zazní dvě krátká pípnutí. Poté se znovu spustí zařízení SmartCoolingHub.	Dojde k resetu nastavení WLAN na zařízení SmartCoolingHub. Ty nyní můžete znovu nastavit při uvádění do provozu.
Obnovení továrního nastavení	Stiskněte a držte stisknuté tlačítko Reset po dobu 9–12 sekund. Po uvolnění tlačítka Reset se ozve dlouhé pípnutí.	Zařízení SmartCoolingHub se vrátí do továrního nastavení při dodání. Znovu se spustí zařízení SmartCoolingHub.

V případě chyby kontaktujte zákaznický servis Liebherr, viz kapitolu „Kontaktní informace“ na straně 44.

Příprava pro uvedení zařízení SmartCoolingHub do provozu

K zajištění bezproblémového uvedení do provozu vezměte prosím na vědomí následující informace.

Obecné přípravy

- Elektrická přípojka se nachází v blízkosti zařízení SmartCoolingHub.
- Jsou podporovány následující prohlížeče: Google Chrome, Mozilla Firefox, Microsoft Edge (od v.43), Apple Safari.
Ujistěte se, že máte na svém koncovém zařízení s internetovým spojením nainstalovanou nejnovější verzi prohlížeče.
- Potřebujete firemní účet MyLiebherr pro používání SmartMonitoringu. Můžete se registrovat před nebo během uvádění do provozu pomocí zákaznického portálu MyLiebherr. Další informace najdete v kapitole „Portál pro firemní zákazníky MyLiebherr“ na straně 18.
- Doporučení: do každé místnosti jedno zařízení SmartCoolingHub

Předpoklady vaší cílové sítě

- Pro použití SmartMonitoringu je potřebné existující širokopásmové připojení k internetu pomocí rádiové (WLAN 2,4 GHz) nebo kabelové sítě (Ethernet/LAN 100 Mbit).
- U spojení WLAN: ujistěte se, že název vaší cílové sítě WLAN SSID je viditelný pro nastavení zařízení SmartCoolingHub. Poté lze SSID opět nastavit na „neviditelný“.
- U spojení LAN: potřebujete síťový kabel LAN/Ethernet (typ RJ45 Cat. 5 m).
- Ujistěte se, že jsou ve vaší síti a na přechodu k internetu povoleny následující síťové porty:
 - DNS: Port 53/UDP
 - HTTPS: Port 443 (OUT)/TCP
 - NTP: Port 123 (OUT)/UDP
 - Secure MQTT: Port 8883 (OUT)/TCP
 - Alternativně: (automatické) uvolnění portu UPnP (Universal Plug and Play)
- Ujistěte se, že se v síti nepoužívá statické IP adresování (musí být aktivován režim DHCP)
- Ujistěte se, že při použití filtru MAC (ve vaší síti), je tam uvolněna adresa MAC zařízení SmartCoolingHub. Adresu MAC zařízení SmartCoolingHub najdete na typovém štítku na zadní straně zařízení SmartCoolingHub.

Několik chladniček a mrazniček propojených pomocí zařízení SmartCoolingHub

Pro propojení několika chladicích jednotek potřebujete před uvedením do provozu dodatečné příslušenství.

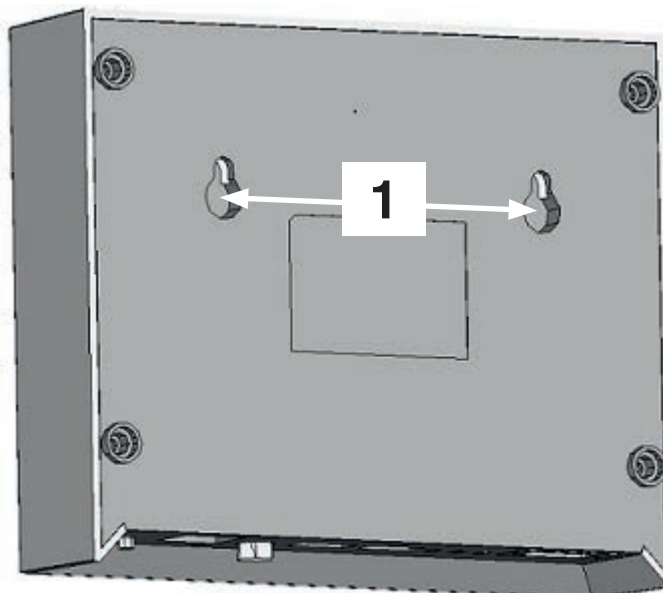
Chladicích jednotky jsou pak zapojeny sériově. Můžete připojit až 20 chladicích jednotek k jednomu zařízení SmartCoolingHub.

Před uvedením do provozu objednejte potřebné dodatečné příslušenství „Doplňkové příslušenství pro spojení několika chladicích jednotek“ na straně 8.

Montáž zařízení SmartCoolingHub na stěnu

Zařízení SmartCoolingHub můžete v případě potřeby namontovat na stěnu. K tomu účelu se na zadní straně nachází příslušné zařízení.

1. Vzdálenost: 8 cm



Uvedení do provozu

Uvedení do provozu a nastavení vašeho zařízení SmartCoolingHub proved'te online pod smartmonitoring.liebherr.com/setup na vašem koncovém zařízení s připojením k internetu.

UPOZORNĚNÍ

Event. kontaktujte zákaznický servis Liebherr, pokud chcete pomoci s nastavováním.

Postupujte podle kroků pro uvedení do provozu online. Přitom začněte s online uvedením do provozu zařízení SmartCoolingHub. Jedná se o centrální rozhraní mezi systémem SmartMonitoring a chladicími jednotkami. Protože se jedná o webovou aplikaci, je nutné připojit SmartCoolingHub k internetu.

Upozornění k uvedení zařízení SmartCoolingHub do provozu

Při uvádění zařízení SmartCoolingHub do provozu online máte dvě možnosti připojení k síti. Dodržujte pokyny pro přípravu v kapitole Příprava na uvedení do provozu.

1. Spojení prostřednictvím WLAN:

Předpoklady:

- Podporované standardy: WLAN 802.11 b/g/n (2,4 GHz), kódování WPA/WPA2
- Pro nastavení zařízení SmartCoolingHub prostřednictvím WLAN potřebujete koncové zařízení WLAN k provedení instalace.

2. Spojení prostřednictvím kabelu LAN:

- Jako dodatečné příslušenství potřebujete síťový kabel LAN/Ethernet (typ RJ45).

Konfigurace chladniček a mrazniček Liebherr

Pro komunikaci vašich chladicích jednotek se zařízením SmartCoolingHub potřebujete jednoznačné identifikační číslo pro každou chladicí jednotku. Zde SmartCoolingHub použije síťovou adresu chladicí jednotky.

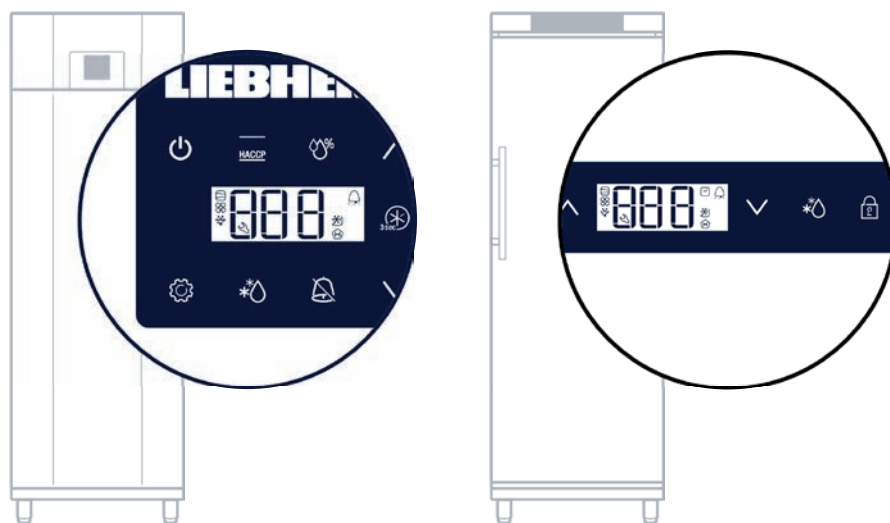
Přitom respektujte následující body:

- Síťová adresa musí být nastavena na každé chladicí jednotce.
- Síťová adresa u vaší chladicí jednotky leží v rozsahu adres mezi 1 a 20. Tento rozsah je rezervován pro používání SmartMonitoringu.
- Síťová adresa musí být jednoznačná, protože chladicí jednotky jsou jednoznačně identifikovány zařízením SmartCoolingHub pomocí této síťové adresy.
- Ujistěte se, že není nastavena žádná síťová adresa nad hodnotou 20, protože zařízením SmartCoolingHub pracuje pouze ve výše uvedeném rozsahu adres.
- Ujistěte se, že žádná síťová adresa nebyla několikrát přiřazena (to se týká vždy všech chladicích jednotek připojených ke SmartCoolingHub).

UPOZORNĚNÍ

- Použití stejné síťové adresy u dvou chladicích jednotek připojených ke stejnému zařízením SmartCoolingHub způsobí chybné funkce a lze je odstranit pouze jednoznačným přidělením síťových adres.
- Pokud by se u chladicí jednotky dodatečně změnila síťová adresa, tak musí být dotyčná chladicí jednotka znovu konfigurována v SmartMonitoring

Podle provedení vaší chladicí jednotky se nastavení síťové adresy na řídicí jednotce chladicí jednotky liší:



Jak nastavíte síťovou adresu na chladicí jednotce Liebherr, to se dozvíte v příslušném návodu k obsluze chladicí jednotky v části kapitoly Síťové adresy.

Během online uvádění do provozu máte také možnost stáhnout si návod k obsluze vašeho přístroje, pokud jej nemáte po ruce. Nebo si jej alternativně stáhněte na adrese home.liebherr.com.

Spojení chladicích jednotek se zařízením SmartCoolingHub

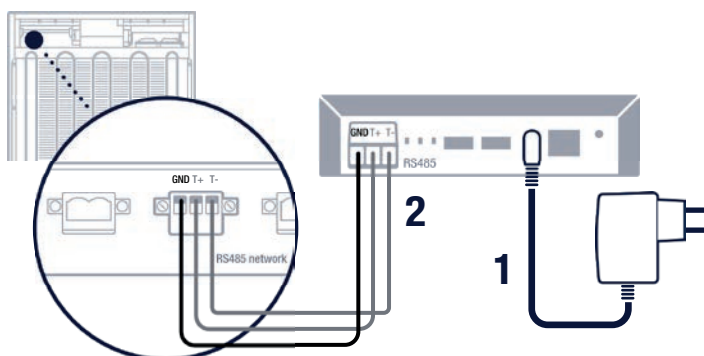
Aby mohlo zařízení SmartCoolingHub komunikovat s chladicími jednotkami prostřednictvím nastavené síťové adresy na chladicí jednotce, musí být tyto jednotky vzájemně fyzicky propojeny. Následovně bude popsána potřebná kabeláž.

a.) Spojení zařízení SmartCoolingHub s chladicí jednotkou

Vaše chladicí jednotka musí být pomocí spojovacího konektoru obsaženého v dodávce RS485 a dodaného spojovacího kabelu RS485 spojena se zařízením SmartCoolingHub (2).

Spojovací kabel musí být na obou koncích spojen se zelenými konektory. Přitom je důležité dbát na polaritu zástrček na chladicí jednotce a zařízení SmartCoolingHub. Kabelové vodiče musí být připojeny ke spojovacím konektorům tak, aby polarita „+“ a „-“ a také „zem“ byly opatřeny stejnými kabelovými vodiči (viz obrázek níže).

Po spojení kabelů a konektorů se jeden konec kabelu zasune do zásuvky na zařízení SmartCoolingHub a druhý konec se zasune do zásuvky „Network“ v chladicí jednotce. Pokud by byl vložen zakončovací odpor, napřed jej prosím odstraňte. Pokyny k zakončovacímu odporu jsou uvedeny v návodu k obsluze chladicí jednotky. Poté můžete zařízení SmartCoolingHub připojit k elektrické síti (1).



b.) Spojení několika chladicích jednotek se zařízením SmartCoolingHub

Pro správnou kabeláž se držte síťového propojení. To znamená, že chladicí jednotky zapojíte do série (viz obrázek níže).

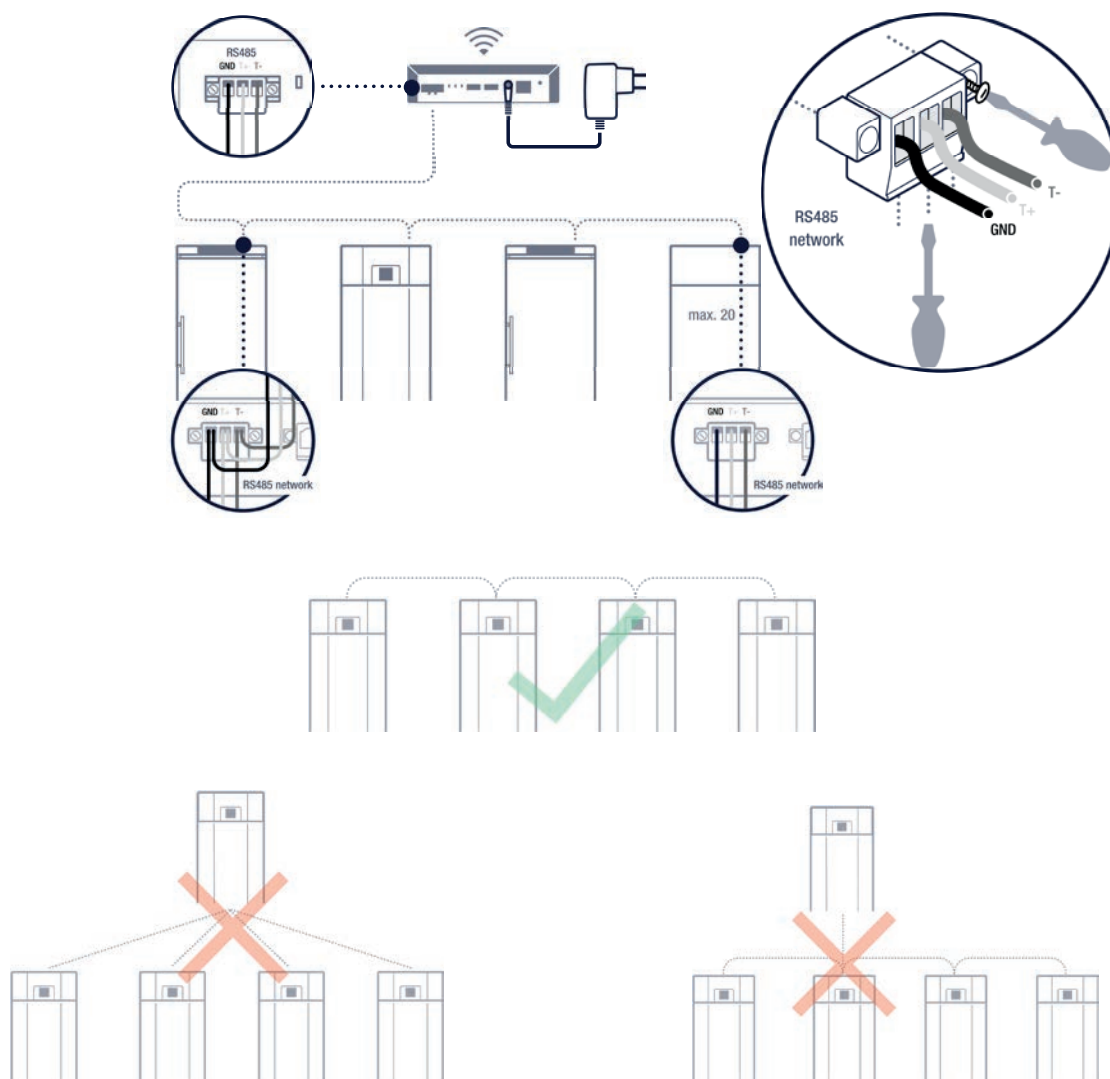
- Za tímto účelem spojte příslušné konce kabelu se spojovacími konektory RS485.
- Respektujte, že pro propojení několika přístrojů do sítě musí být oba konce kabelu veden do konektoru RS485. (Toto neplatí pro příslušné přístroje na koncích propojení.)

POZOR

- Dbejte, aby byly odstraněny všechny zakončovací odpory na připojených chladicích jednotkách.
- Přitom dbejte na pokyny v níže uvedených obrázcích, abyste se vyhnuli nesprávnému nastavení.
- Dbejte na polaritu přípojek. Ty se mohou lišit v závislosti na chladicí jednotce. Zkontrolujte to prosím v návodu k obsluze vašeho přístroje.
- **Ujistěte se, že černý kabelový vodič je vždy spojen se zemí (GND). Pro oba další kabelové vodiče použijte jednu barvu pro každou polaritu přípojek. Například: Umístěte kabelový vodič barvy 1 na dvě přípojky „+“ a kabelový vodič barvy 2 na dvě přípojky „-“.**
- Nesprávná kabeláž vede k chybným funkcím v zařízení SmartMonitoring. Tím nemůže dojít k poranění osob a poškození přístroje.

UPOZORNĚNÍ

V online uvedení do provozu najdete také výuková videa, která vám pomohou s kabeláží.

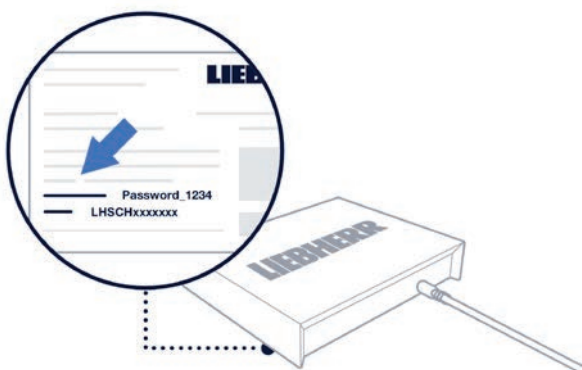


Spojení se sítí SmartCoolingHub

Během online uvedení do provozu je potřebné spojení se sítí zařízení SmartCoolingHub.

Postupujte podle online pokynů:

- Otevřete nastavení WLAN na vašem PC nebo tabletu.
- Vyhledejte v dostupných sítích síť zařízení SmartCoolingHub a připojte se k ní. Název sítě odpovídá sériovému číslu zařízení SmartCoolingHub. Sériové číslo (SN) a heslo najdete na typovém štítku na spodní straně zařízení SmartCoolingHub (viz obrázek).



UPOZORNĚNÍ

Připojení k zařízení SmartCoolingHub může chvíli trvat. Během této doby neobnovujte váš prohlížeč (F5).

Nastavení zařízení SmartCoolingHub ve vaší cílové síti prostřednictvím WLAN nebo LAN

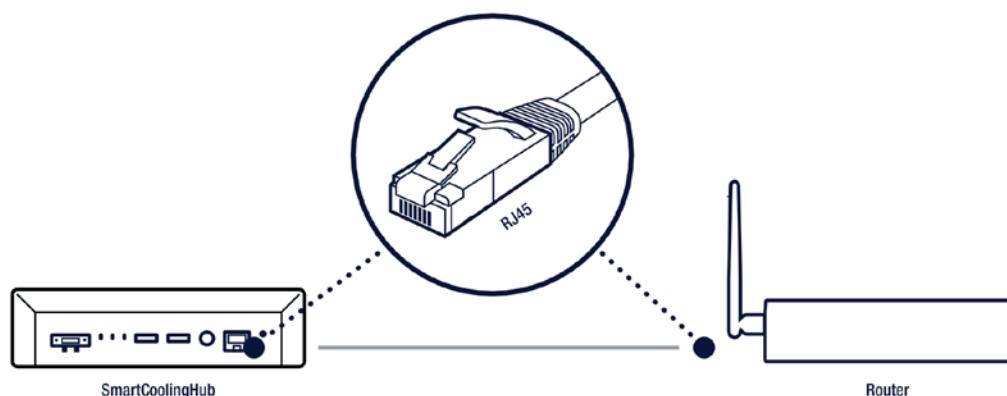
Zařízení SmartCoolingHub potřebuje internetové spojení, a proto musí být spojeno s vaší cílovou sítí. Postupujte podle pokynů pro uvedení do provozu online.

Obecné požadavky na cílovou síť naleznete v kapitole „Předpoklady vaší cílové sítě“ na straně 12.

Alternativně ke spojení WLAN můžete zařízení SmartCoolingHub spojit s vaším routerem i pomocí kabelu LAN.

Po spojení zařízení SmartCoolingHub s vaší cílovou sítí/routerem zkontrolujte stavovou LED zařízení SmartCoolingHub. Jakmile trvale svítí zeleně, spojení bylo úspěšně navázáno. Identifikace se provede pomocí sériového čísla SmartCoolingHub (na typovém štítku na spodní straně vašeho zařízení SmartCoolingHub).

Vaše zařízení SmartCoolingHub můžete dodatečně pojmenovat, název se pak zobrazí na SmartMonitoringu. Nakonec je pro ověření vyžadováno heslo SmartCoolingHub, které je rovněž uvedeno na typovém štítku.



Současně používané systémy Liebherr

K používání SmartMonitoringu jsou zapotřebí další systémy Liebherr.

Následující tabulka popisuje funkce systémů.

Portál MyLiebherr	Obchod s licencemi MyLiebherr	SmartMonitoring
<ul style="list-style-type: none">• Zaregistrování jako firma• Přidat další uživatele• Správa uživatelů (zejména pokud jde o práva obchodu s licencemi MyLiebherr)• Změnit heslo	<ul style="list-style-type: none">• Nákup licence• Přiřazení licence• Přihlášení s účtem MyLiebherr	<ul style="list-style-type: none">• Přihlášení s účtem MyLiebherr• Dodatečná správa uživatelů pro témata související s přístrojovou deskou (např. viditelnost chladičích jednotek pro uživatele)• Připojení k obchodu s licencemi MyLiebherr pro správu licencí

Portál pro firemní zákazníky MyLiebherr

Pro používání SmartMonitoringu potřebujete firemní účet MyLiebherr. Každý uživatel SmartMonitoringu je vložen a spravován prostřednictvím **firemního účtu** MyLiebherr.

UPOZORNĚNÍ

První uživatel, který se zaregistruje s firemním účtem, bude automaticky vložen do portálu MyLiebherr jako správce této firmy.

Registrace

- Můžete se zaregistrovat před online uvedením vašeho SmartMonitoringu do provozu pod myliebherr.com/hau/Pages/default.aspx a zřídit firemní účet.
- Pokud již máte účet MyLiebherr pro komerční chlazení a mrazení, můžete se přihlásit přímo svými přihlašovacími údaji během online uvádění do provozu.

Firemní účet – kontrolní proces

Při registraci firemního účtu MyLiebherr následuje ze strany Liebherr IT Services GmbH kontrolní proces firemních údajů.

Pro kompletní využívání nastavení účtu MyLiebherr musí být kontrolní proces podniku ukončen. Toto může nějakou dobu trvat (zpravidla maximálně 48 hod.).

UPOZORNĚNÍ

- Již během ověřování firemního účtu může vytvořený správce firemního účtu provést uvedení do provozu a seznámit se s aplikací SmartMonitoring. Po schválení podniku musíte v obchodě s licencemi MyLiebherr zakoupit licence pro přístroje, abyste je mohli dále monitorovat.
- Po schválení dostanete e-mailovou zprávu od MyLiebherr. Při přihlášení ve SmartMonitoringu budete poté také upozorněni na chybějící licence.
- Rozšířené funkce, jako je přidávání nových uživatelů do firemního účtu, můžete používat pouze po úspěšně ukončené kontrole.

Správa uživatelských profilů v MyLiebherr

Pro používání SmartMonitoringu potřebujete nejdříve uživatelský účet MyLiebherr s firemním účtem. Při registraci prvního uživatele je tento uživatel automaticky uložen jako správce firemního účtu.

Uživatelé s rolí správce mohou do společnosti zvat další osoby a přidělovat jim role.

Pro SmartMonitoring máte na portálu MyLiebherr na výběr dvě role: Správce a uživatel. Jako správce specifikujete, jaká práva mají uživatelé vaší firmy. Firemní účet může mít několik správců firmy.

UPOZORNĚNÍ

Ve SmartMonitoringu můžete specifikovat další práva, která se týkají jen SmartMonitoringu. Přejděte na kapitolu Správa uživatelů SmartMonitoringu.

V následující tabulce si prohlédněte přehled rolí:

Firemní správci	Uživatel
<ul style="list-style-type: none"> • Vložit nového uživatele pro kolegu • Schvalování žádostí o registraci pro váš firemní účet • Správa oprávnění kolegů • Management licencí v obchodě s licencemi MyLiebherr • Uskutečnit nákupy v obchodě s licencemi MyLiebherr • Upravit vlastní profil • Upravit firemní údaje ve SmartMonitoringu • Přihlášení do SmartMonitoringu • Aktivovat/deaktivovat účty kolegů 	<ul style="list-style-type: none"> • Upravit vlastní profil • Přihlášení do SmartMonitoringu

Další informace jsou uvedeny na zákaznickém portálu MyLiebherr – zde jsou podrobně popsána práva a možnosti.

Smazání účtu

Jako uživatel můžete smazat svůj vlastní účet, a tím i všechny vaše údaje.

Pokud jako firemní správce vymažete svůj účet a není definován žádný další firemní správce, kontaktujte společnost Liebherr k určení nového firemního správce.

Přístup k MyLiebherr přes SmartMonitoring

Ve SmartMonitoringu máte k dispozici dva přístupové body na portál MyLiebherr.

V záložce **Změnit heslo** pod uživatelským profilem SmartMonitoring budete přesměrováni na zákaznický portál MyLiebherr, kde si můžete změnit heslo.

Jestliže byl váš uživatelský účet uložen na portálu MyLiebherr a přihlášení do SmartMonitoringu proběhne přes aplikaci MyLiebherr, musíte nejdříve změnit heslo tam.

Jako další přístupový bod můžete pod záložkou Nastavení – Správa uživatelů načíst nového uživatele. Přitom budete přesměrováni na portál MyLiebherr a pak odtud můžete zavést své kolegy, jestliže k tomu máte oprávnění.

Obchod s licencemi MyLiebherr

SmartMonitoring je licenční systém. Každý připojený přístroj potřebuje platnou licenci. V obchodě s licencemi MyLiebherr můžete získat licence.

Ve SmartMonitoringu a online uvedení do provozu vám výuková videa pomohou s používáním obchodu s licencemi MyLiebherr.

Přístup do obchodu s licencemi MyLiebherr

- Po schválení firmy je vám k dispozici obchod s licencemi MyLiebherr. (Již během schvalovacího procesu se můžete se systémem seznámit v demo režimu, ale licence můžete zakoupit až po schválení firmy.)
- Během online uvedení do provozu můžete se schváleným firemním účtem na závěr přejít do obchodu s licencemi MyLiebherr. (Přitom respektujte, že již musíte být registrováni na zákaznickém portálu MyLiebherr).
- Ve SmartMonitoringu rovněž existuje přímý odkaz na obchod s licencemi MyLiebherr.
 - přes stránku managementu licencí pod záložkou Nastavení,
 - přes odkaz ve vyskakovacím okně, pokud máte přístroje bez licence (jinak žádné vyskakovací okno).

Nákup licence

Obchod s licencemi MyLiebherr připraví plnohodnotnou nákupní transakci. Základ nákupu licencí tvoří vytvořený firemní účet. Eventuálně bude v průběhu nákupu požadováno vaše DIČ. Mějte jej prosím připravené (volitelně pro tuzemské nákupy).

Správa licencí

Své licence můžete spravovat přes obchod s licencemi MyLiebherr. Do obchodu s licencemi MyLiebherr se jednoduše dostanete přes aplikaci SmartMonitoring. Zde získáte přehled o licencích.

Přiřazení licencí

Po nákupu musí být každá licence přiřazena k chladicí jednotce. Toto můžete provést v obchodu s licencemi MyLiebherr pod položkou „Přiřadit licence“.

- Volné licence poznáte podle tlačítka „Přiřadit k“ pod licencí.
- Přiřazené licence zobrazují název chladicí jednotky pod licencí.

Platnost licence je zobrazena vpravo vedle licence.

Ve SmartMonitoringu najdete výukové video k managementu licencí pod položkou „Management licencí“.

Uplatnění poukazu

V obchodě s licencemi MyLiebherr můžete uplatnit získané slevové poukazy pro vaše licence. Poukazy se vždy týkají typu licence. Například v dodávce zařízení SmartCoolingHub najdete poukaz pro bezplatnou licenci. Poukazy můžete v obchodě s licencemi MyLiebherr pod položkou nabídky „Uplatnit poukaz“ vložit do nákupního košíku.

Doba předplatného pro licence SmartMonitoring

Doba platnosti licence začíná prvním přidělením zakoupené licence k připojené chladicí jednotce. Od tohoto okamžiku je licence trvale přiřazena k chladicí jednotce. Jestliže přiřadíte aktivní licenci k novému přístroji, doba platnosti bude bez přerušení pokračovat. Pokud již aktivovanou licenci nepřidělíte, bude doba platnosti pokračovat bez omezení.

Doba platnosti licence AddOn

Licence AddOn začínají platit při nákupu a končí po vyčerpání všech jednotek nebo po 10 letech.

Výpověď licence

V obchodě s licencemi MyLiebherr můžete pod položkou Správa licencí vypovědět jednotlivé licence v nejbližším možném termínu.

Respektujte jednotlivá licenční ustanovení týkající se výpovědní lhůty.

V případě dalších dotazů k zákaznickému portálu MyLiebherr nebo obchodu s licencemi MyLiebherr si přečtěte často kladené dotazy v aplikaci SmartMonitoring (viz kapitolu „Podpora“ na straně 29) nebo se spojte se svým servisním partnerem.

SmartMonitoring

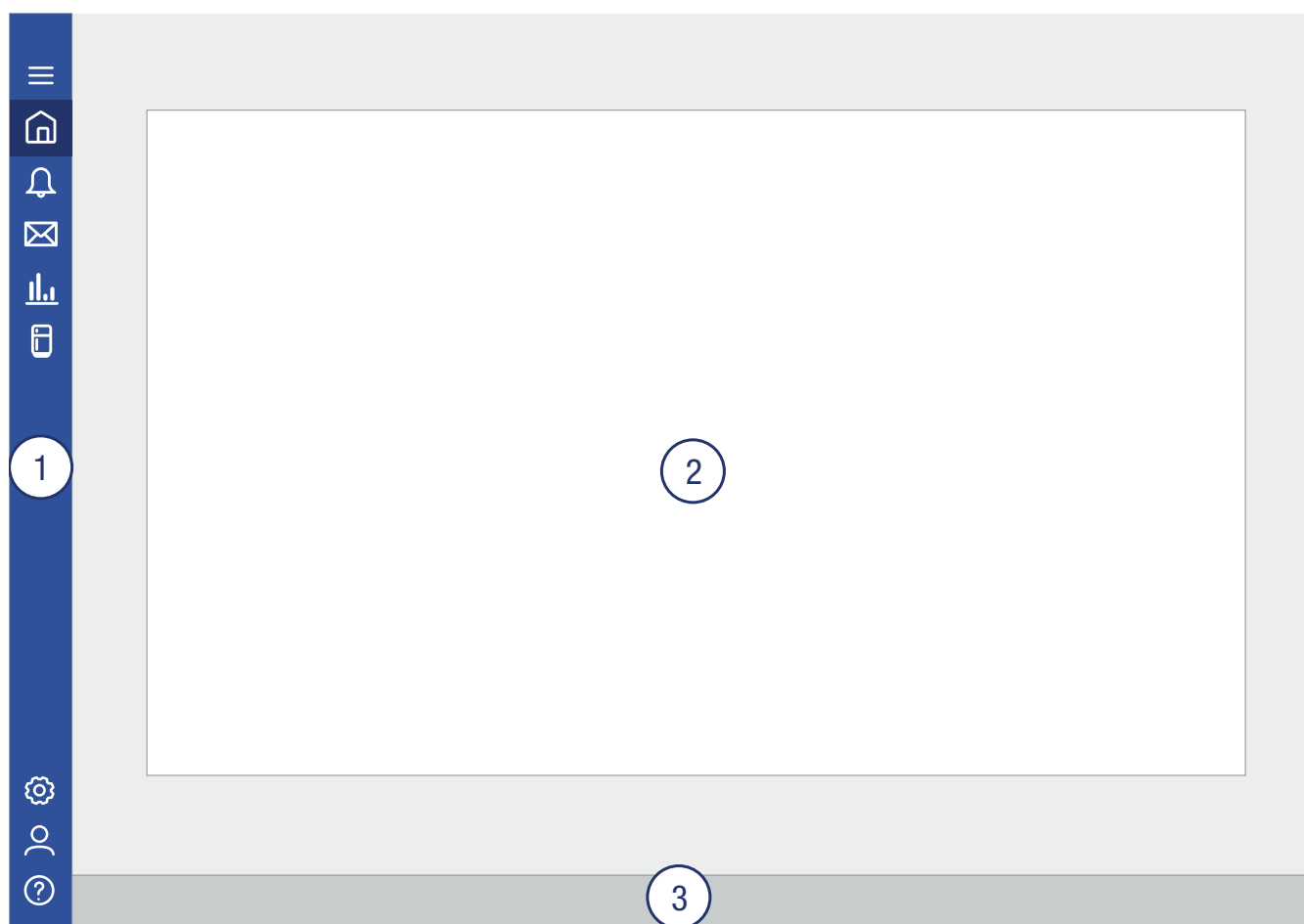
Přihlášení

K využívání SmartMonitoringu se vždy musíte přihlásit svým účtem MyLiebherr. SmartMonitoring otevřete zadáním následující URL vašeho prohlížeče: smartmonitoring.liebherr.com.

Obecná struktura

SmartMonitoring sestává z hlavní nabídky (1), která se nachází na levém okraji stránky. Kliknutím na horní symbol se otevře nabídka a zobrazí se názvy položek nabídky.

Uprostřed (2) se zobrazí obsah aktuálně vybrané stránky nabídky. Záhloví obsahuje název položky nabídky a datum poslední aktualizace (na pravé straně). V zápatí (3) se nachází obecné informace, jako je tiráž, zásady ochrany osobních údajů, podmínky používání a softwarové licence.



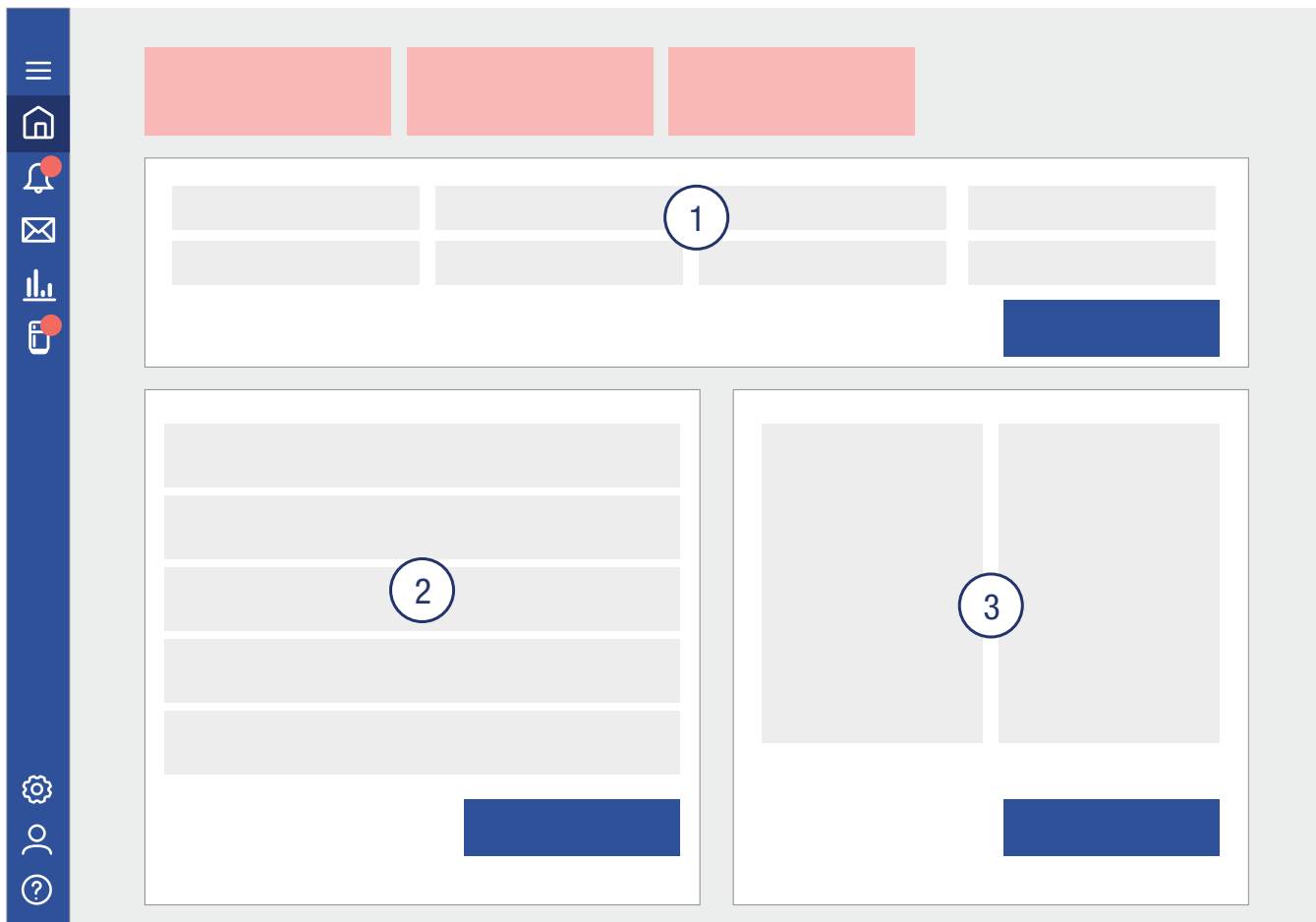
Rozsah funkcí

Následovně bude popsán rozsah funkcí SmartMonitoringu.

Aktualizace pravidelně rozšiřují a vylepšují rozhraní a funkce. Mohou být také přidány další funkce. Proto vždy najdete informace o aktuálním stavu v položce nabídky „Zprávy“. Často kladené dotazy jsou vám k dispozici v položce nabídky „Podpora“.

Přístrojová deska

Úvodní strana SmartMonitoringu představuje takzvanou přístrojovou desku. Získáte tak celkový přehled o vašich do sítě propojených chladicích jednotkách (1). Zde získáte přehled všech alarmů (2) a také grafické zobrazení všech stavů přístroje (3). Kritické chladicí jednotky jsou zobrazeny nad do sítě propojenými přístroji (červené obdélníky na obrázku). Z přehledové stránky přístrojové desky můžete také přejít na jednotlivé podstránky nebo použít panel s nabídkami na levé straně.



Alarmy

V záložce „Přehled alarmů“ jsou uvedeny všechny alarmy do sítě propojených chladicích jednotek a zařízení SmartCoolingHub (1).

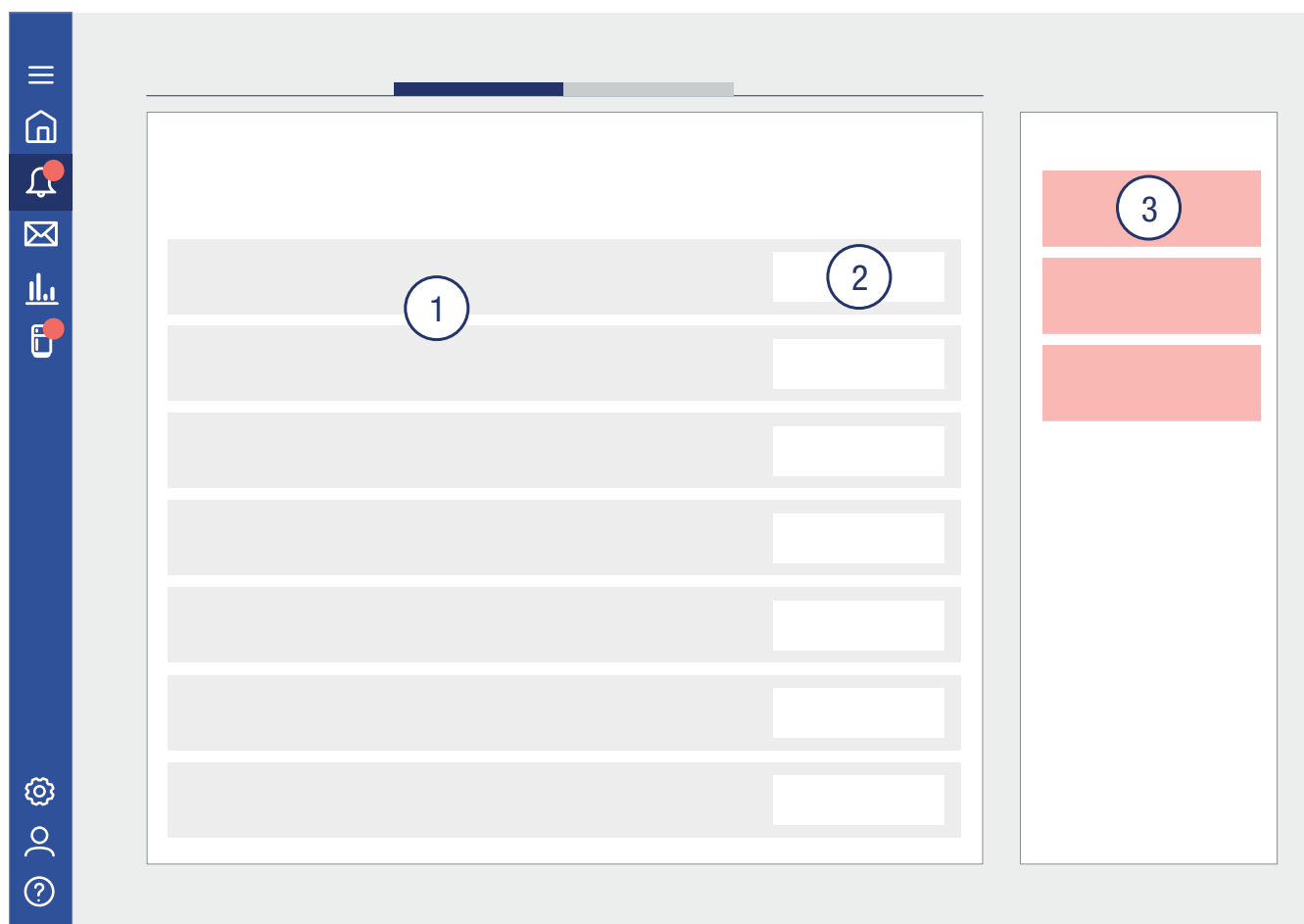
Seznam alarmů můžete individuálně filtrovat pomocí stávajícího filtru nad seznamem alarmů.

V nabídce vlevo jsou u čísla v červeném kroužku uvedeny informace o nepřečtených alarmech.

Každý alarm můžete upravit v akčním sloupci (2). Přitom můžete alarm označit jako přečtený nebo nepřečtený, napsat komentář k alarmu a odeslat servisní požadavek zákaznickému servisu Liebherr a přejít přímo do historie přístroje v době alarmu ke kontrole chování chladicích jednotky.

Jestliže zaškrtnete políčko před alarmem, můžete si stáhnout všechny označené alarmy pomocí příslušného tlačítka.

Na pravé straně přehledu alarmů jsou uvedeny všechny kritické přístroje (3). Informace k jednotlivým typům alarmu najdete na konci stránky pod kritickými alarmy.

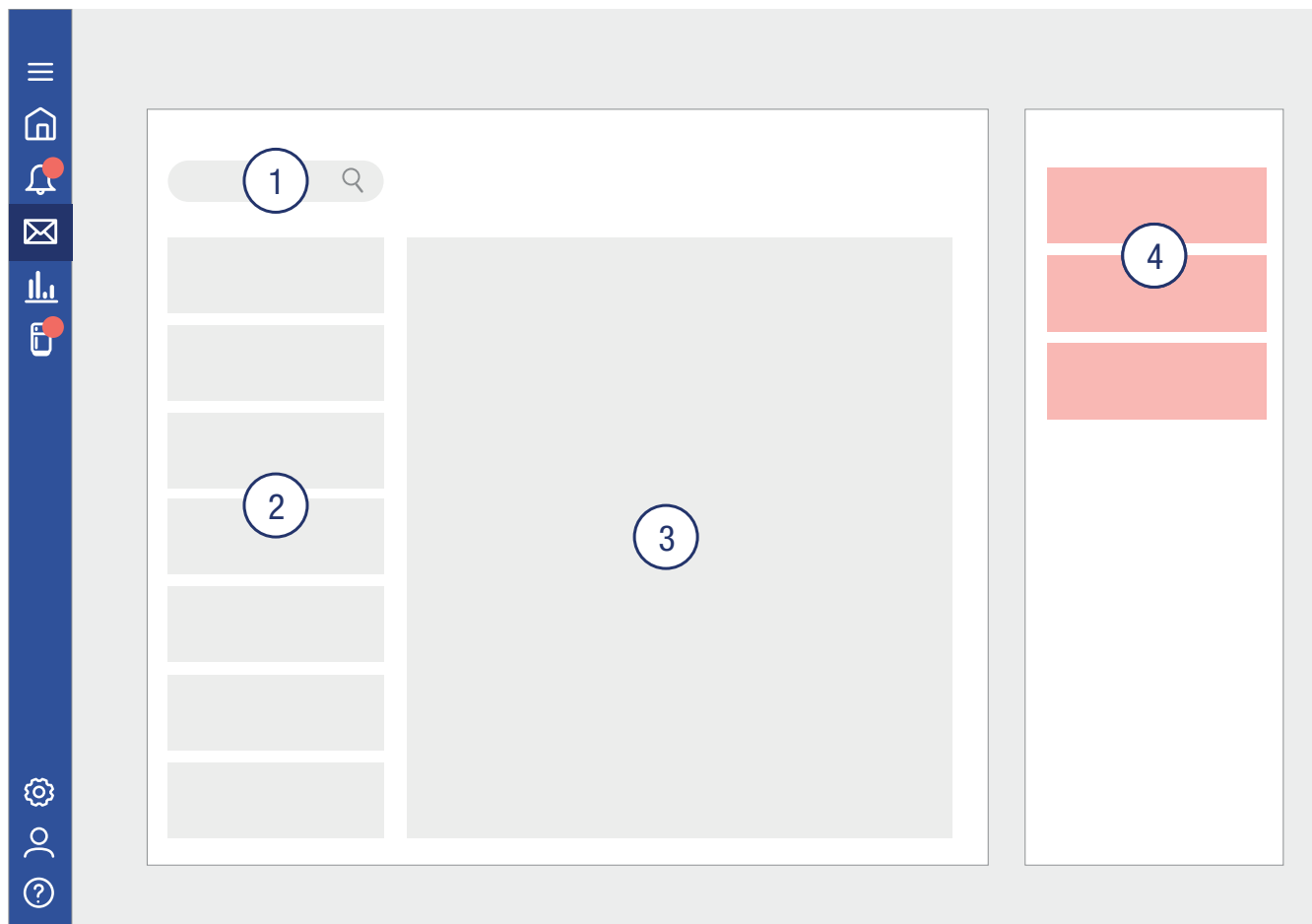


V záložce „Profily alarmů“ jsou uvedena všechna stávající nastavení alarmů a oznámení pro každý přístroj a zařízení SmartCoolingHub. Můžete je také upravit s příslušným oprávněním.

Zprávy

V této položce nabídky získáte zprávy od systému. Obsahují informace o aktuálním stavu verze softwaru, nových funkcích a systémových výpadcích nebo aktualizacích. Zprávy můžete prohledávat pomocí vyhledávacího pole (1). Vlevo jsou uvedeny všechny získané zprávy (2). Vybraná zpráva se zobrazí vpravo (3). Tuto zprávu můžete označit jako nepřečtenou, popř. přečtenou nebo ji smazat.

K současnému vymazání několika zpráv použijte zaškrtnuté políčko vlevo vedle zpráv v seznamu zpráv.



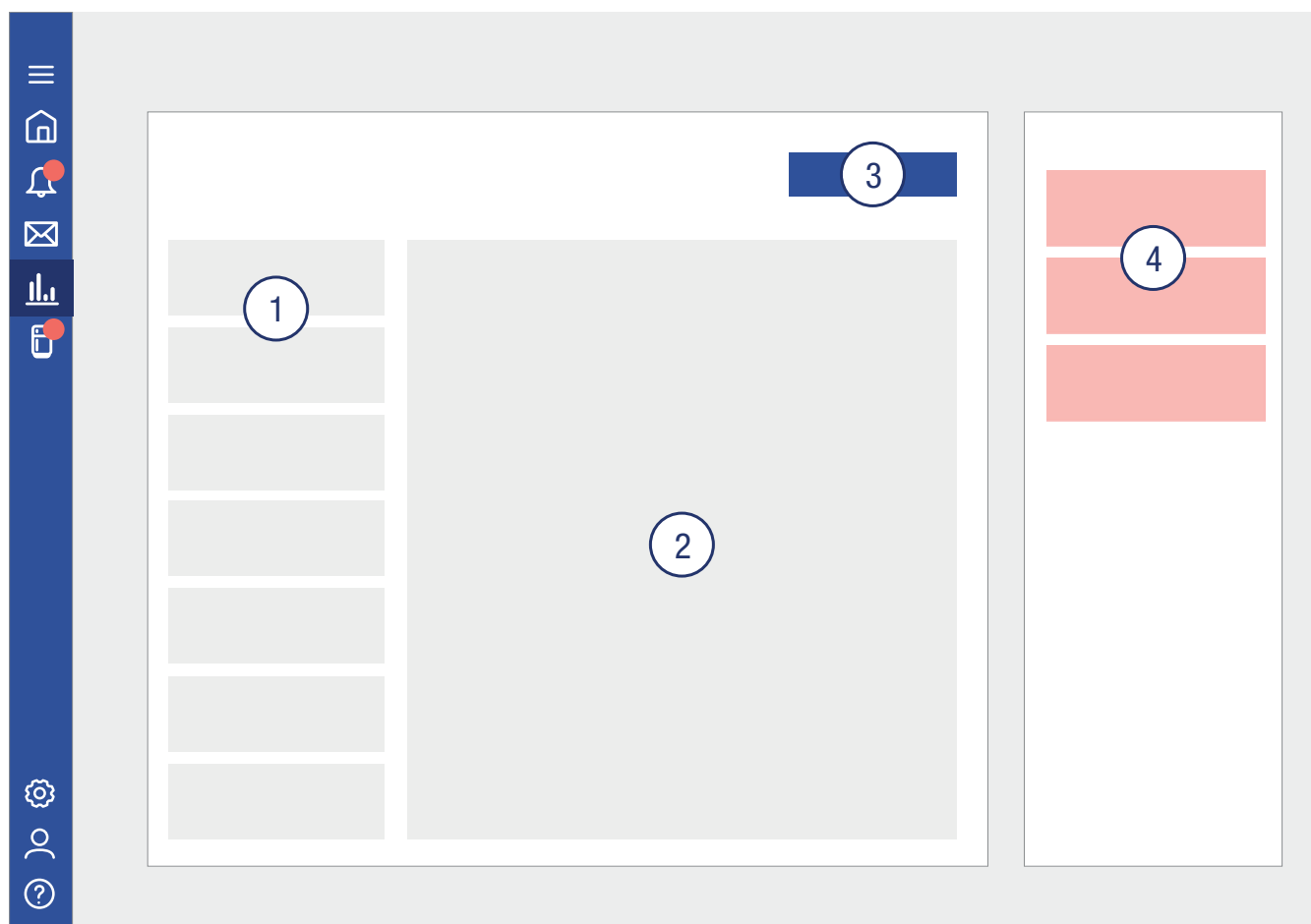
Oznámení

Pod záložkou „Oznámení“ můžete sestavovat oznámení (3). Podrobnosti o typech oznámení vám budou vysvětleny při jejich výběru.

Vlevo najdete seznam všech dosud vytvořených oznámení (1). Po vybrání oznámení se toto oznámení zobrazí v náhledu (2). Oznámení můžete v náhledu smazat, stáhnout jako PDF nebo nechat vytisknout a zobrazit jako náhled PDF.

Chcete-li odstranit několik oznámení současně nebo si je stáhnout jako PDF, můžete to udělat prostřednictvím seznamu oznámení. Vyberte zaškrtnutí vlevo vedle jednotlivých oznámení a poté použijte stávající funkce nad seznamem oznámení.

Oznámení lze vytvářet pro každý přístroj.



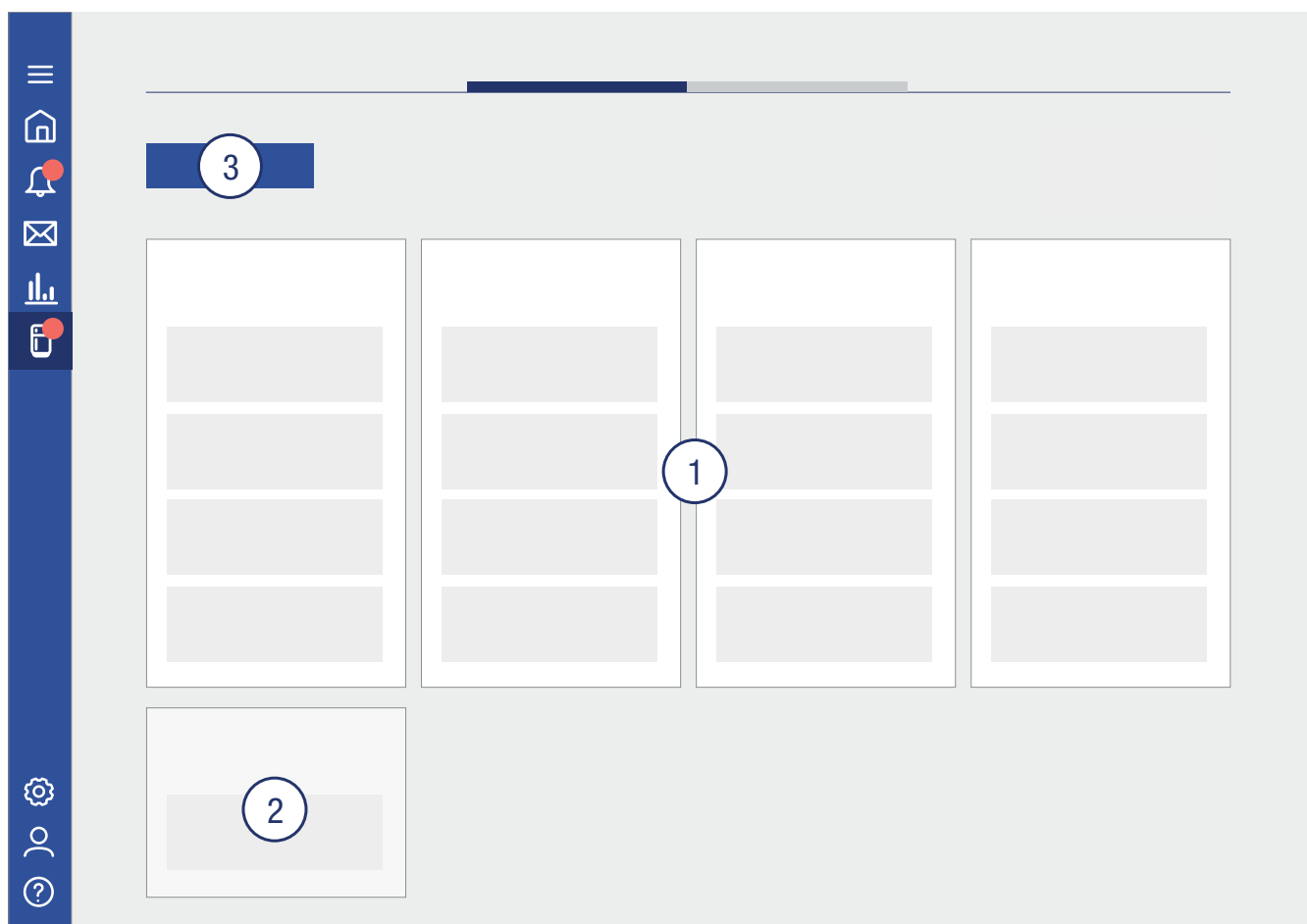
Přehled přístroje

V položce nabídky „Moje přístroje“ máte k dispozici dvě karty: Přístroje a zařízení SmartCoolingHub (viz horní část na obrázku dole).

Standardně je zobrazena karta „Přístroje“ (obrázek dole).

Zde vidíte všechny do sítě propojené přístroje (1), seřazené podle přiřazené skupiny (3). Nelicencované přístroje jsou uvedeny vlevo pod příslušným názvem (2). Můžete přidávat a upravovat skupiny. Skupiny vám pomohou uspořádat přístroje.

Po výběru přístroje se zobrazí podrobné informace o přístroji a v závislosti na vašem oprávnění je můžete také upravovat. Informace jsou rozděleny do různých kategorií: „Historické údaje“, „Oznámení“, „Alarmy“, „Vlastnosti“ a „Profily alarmů“.



Na druhé kartě „SmartCoolingHub“ vidíte všechna vámi nakonfigurovaná zařízení SmartCoolingHub. Vyberete-li jedno zařízení SmartCoolingHub, získáte podrobné informace o tomto zařízení. K dispozici zde máte kategorie „Alarmy“, „Profily alarmů“ a „Vlastnosti“.

Nastavení

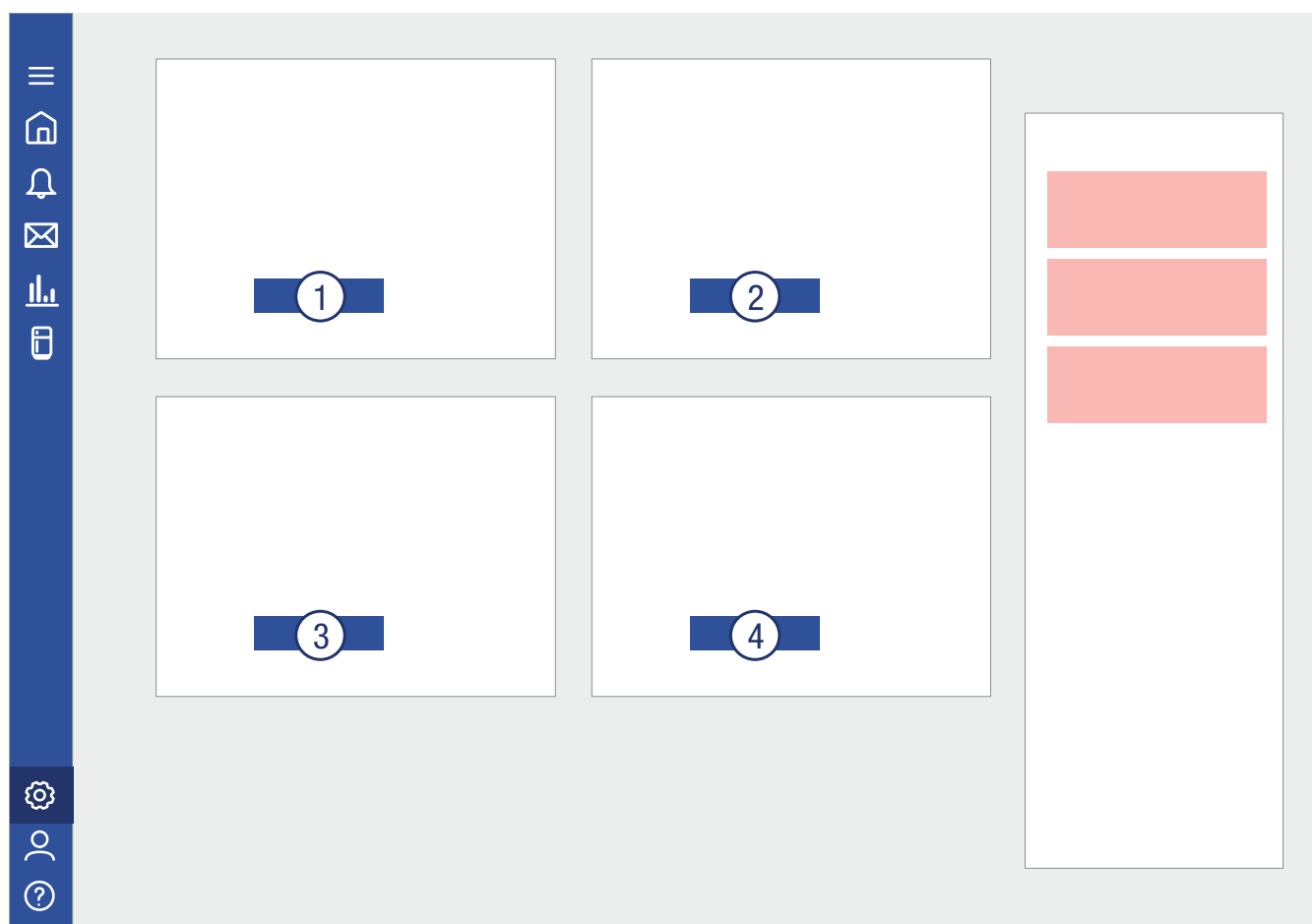
V Nastavení můžete spravovat obecná systémová nastavení (1). Kromě toho jsou vám k dispozici kategorie „Správa přístrojů“ (2), „Správa licencí“ (3) a „Správa uživatelů“ (4).

Prostřednictvím správy přístrojů spravujete přístroje a nové přístroje a přidáváte zařízení SmartCoolingHub.

Správa licencí vám poskytne přehled o stavu vaší licence a můžete zde také přejít do obchodu s licencemi MyLiebherr.

Prostřednictvím správy uživatelů můžete přizpůsobit uživatelská práva. Další informace najdete pod správou uživatelů – SmartMonitoring.

Podle role máte k dispozici různé funkce.



Uživatelský profil

Pod uživatelským profilem se můžete odhlásit a provést nastavení k vašemu uživatelskému profilu.

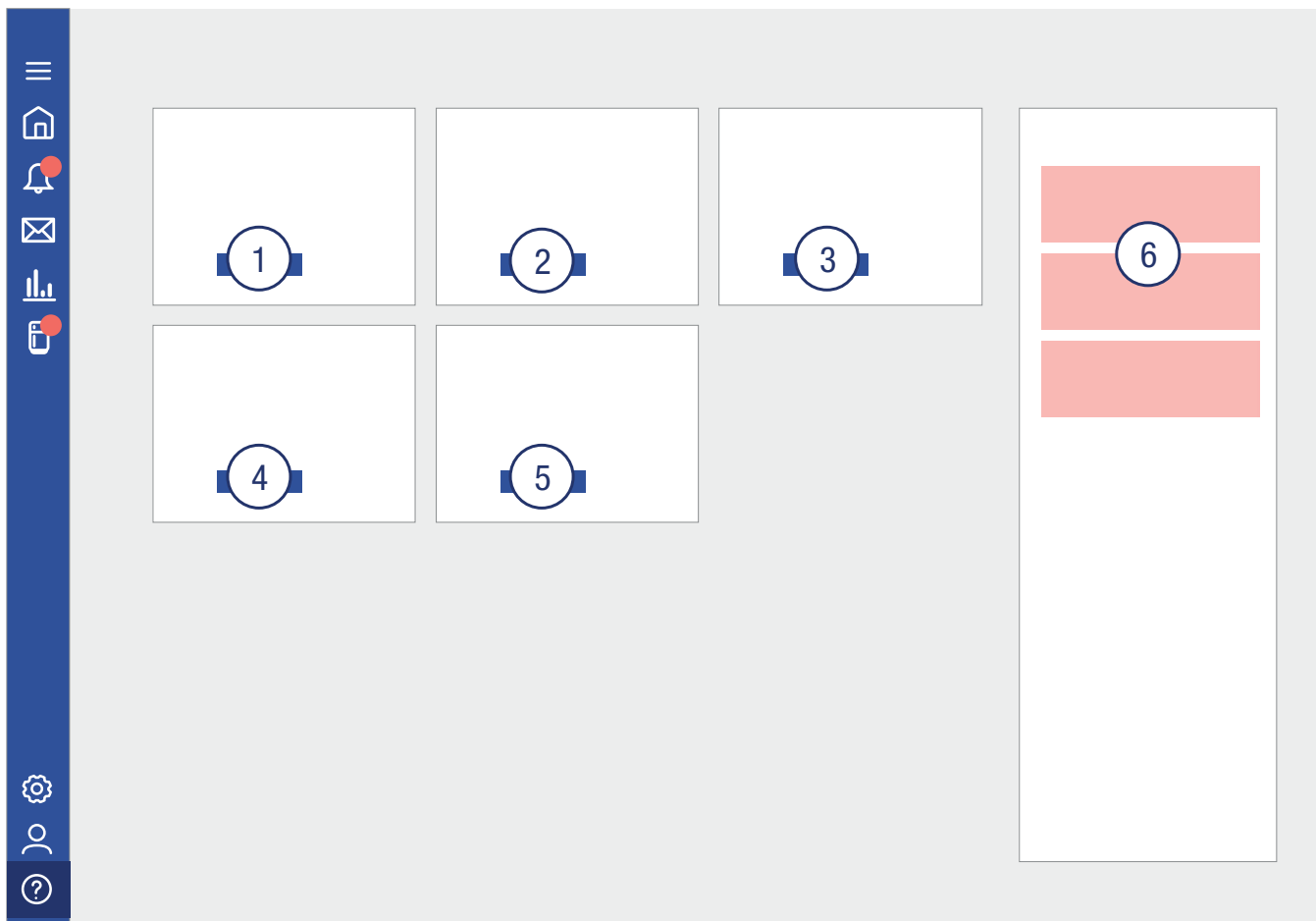
Můžete přizpůsobit čas automatického odhlášení. Standardně jste automaticky odhlášeni po 15 minutách nečinnosti.

Ke změně hesla budete přesměrováni na portál MyLiebherr.

Podpora

V části „Podpora“ můžete pokládat dotazy k servisu (1), prohlédnout si dokumentaci (2), přečíst si často kladené dotazy (3), sledovat výuková videa (4) a zobrazit právní informace o SmartMonitoringu (5).

Pod právními informacemi a v zápatí najdete také aktuální verzi softwaru SmartMonitoring SmartMonitoringu.



Správa uživatelů SmartMonitoring

SmartMonitoring nabízí dodatečnou správu uživatelů pro nastavení SmartMonitoringu. K tomu účelu otevřete správu uživatelů na SmartMonitoringu pod položkou Nastavení.

Správci mohou uživatelům přidělovat oprávnění pro jednotlivé chladicí jednotky.

Pro obě uživatelské role MyLiebherr existují ve SmartMonitoringu různé rozsahy funkcí:

Funkce	Správce	Uživatel
Nastavit SmartCoolingHub	X	
Přidat přístroj	X	
Přidat snímač	X	
Koupit/přiřadit/spravovat licence	X	
Přehled přístrojové desky	X	X
Seznam alarmů	X	X
Upravit profil alarmu	X	
Zprávy	X	X
Prohlédnout a vytvořit zprávy	X	X
Přehled přístroje se snímači	X	X
Upravit skupiny	X	
Prohlédnout podrobnosti o přístroji	X	X
Upravit vlastnosti přístroje	X	
Změnit jazyk	X	X
Změnit logo pro zprávy	X	
SmartCoolingHub profil alarmů	X	
SmartCoolingHub viditelnost	všechna zařízení SmartCoolingHub firmy	zařízení SmartCoolingHub přiřazených přístrojů
Chladničky, autorizace	Autorizace pro všechny chladničky	Autorizace jen pro přiřazené chladničky

SmartSensor

Informace

SmartSensory můžete používat dodatečně k propojeným chladničkám/mrazničkám Liebherr, nebo k monitorování nepropojitelných přístrojů Liebherr a přístrojů třetích stran nebo místností.

Můžete připojit až 50 SmartSensorů k jednomu zařízení SmartCoolingHub.

Bezpečnostní pokyny pro snímač SmartSensor

- Provoz jednoho nebo několika snímačů předpokládá bezchybný provoz zařízení SmartCoolingHub nacházejícího se v rádiovém dosahu.
- Snímač provozujte s bateriemi typu LS 14500 AA 3,6V Li-SOCl₂. Baterie jsou již vloženy a můžete je aktivovat bez otevření tělesa.
- Aktivujte vždy pouze jeden snímač a postupujte podle instalačních kroků, dokud nebude snímač správně připojen. Teprve poté event. aktivujte další snímače.
- Snímač se aktivuje odstraněním růžové lamely.
- Životnost baterie činí asi 1 rok. Jakmile bude stav baterie kritický, obdržíte včasné upozornění.
- Používejte jen baterie typu LS 14500 AA 3,6V Li-SOCl₂, které jsou schváleny pro použití teplotní rozsahy.
- Nepoužívejte běžné baterie AA nebo nabíjitelné akumulátory.
- Při vkládání nových baterií věnujte pozornost správné polaritě.
- Provozujte snímače jen v uzavřených prostorech.
- Ujistěte se, že jste zvolili vhodnou polohu pro snímače, která je chráněna před mechanickými vlivy.
- Umístěte senzory tak, aby nestály ve vodě.
- Respektujte, že jsou snímače propojeny bezdrátově. Ujistěte se, že pro instalaci snímačů do několika chladniček a mrazniček v různých místnostech s jedním zařízením SmartCoolingHub máte co nejkratší a nerušené rádiové spojení. Pokud by nemohly být tyto předpoklady splněny, doporučujeme použít jedno zařízení SmartCoolingHub pro jednu místnost.
- Neotevírejte těleso snímače mimo prostor pro baterie. Snímač neobsahuje díly, které vyžadují údržbu uživatele. Při otevření hrozí poškození elektroniky. V případě závady nechejte snímač zkontrolovat odborníkem. Otevření snímače představuje neodbornou manipulaci.
- Snímač nepoužívejte, pokud je zvenčí viditelně poškozen. V případě pochybností nechejte snímač zkontrolovat odborníkem.
- Svévolné přestavby anebo změny snímače nejsou dovoleny z bezpečnostních důvodů a kvůli schválení (CE).
- Snímač není hračka pro děti. Nedovolte dětem, aby si s ním hrály. Nenechávejte obalový materiál bez dozoru ležet. Plastové fólie/sáčky, drobné díly příslušenství atd. jsou pro děti nebezpečné. Hrozí nebezpečí udušení, např. spolknutím.

Likvidace snímače

Snímač obsahuje cenné materiály. Z tohoto důvodu a také proto, aby se předešlo možnému poškození životního prostředí neodbornou likvidací, musí být nepoužívané snímače řádně a odborně zlikvidovány v souladu s místně platnými předpisy a zákony. Symbol přeškrtnuté popelnice označuje, že snímač nesmí být vyhozen do popelnice na zbytkový, popř. domovní odpad. Musí se proto sbírat odděleně od netříděného komunálního odpadu a likvidovat například prostřednictvím místních recyklačních/sběrných dvorů nebo obchodu.

- K ochraně životního prostředí a recyklaci obsažených cenných látek musí být baterie s thionylchloridem lithným před likvidací odstraněny. Mohou být bezplatně vráceny na místní sběrná místa.
- Snímač může být bezplatně zlikvidován prostřednictvím sběrných nádob třídy 5 „Malé přístroje a malá zařízení informační a telekomunikační techniky“.

Shoda SmartSensoru

Tímto společnost Liebherr-Hausgeräte Lienz GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení SM002-868 odpovídá směrnici 2014/53/EU. Kompletní text EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: home.liebherr.com/smartmonitoring

Všechny součásti snímačů, se kterými může uživatel přijít do kontaktu, jsou vyrobeny z materiálu vhodného pro potraviny. To platí i pro lepicí pásku. Při výměně této lepicí pásky věnujte pozornost kvalitě materiálu vhodného pro potraviny.

Technické údaje SmartSensoru

Rádiový dosah snímače se může v budovách obecně lišit v důsledku stavebních podmínek a dočasného rádiového rušení od jiných rádiových zařízení. Zajistěte dostatečné pokrytí pro stabilní rádiový příjem.

UPOZORNĚNÍ

Můžete propojit s jedním zařízením SmartCoolingHub maximálně 50 snímačů.

Digitální snímač dveřního kontaktu „SmartSensor Door“

Vlastnost	Hodnota
Typ, název	SM002-868
Typ snímače	digitální
Třída ochrany	IP 65
Dosah signálu	45 m (zorné pole v závislosti na místních podmínkách výrazně níže)
Přenosová frekvence RF	865–870 MHz
Přenosový výkon RF	+14 dBm
Typ baterie	Lithiová baterie / typ LS 14500 / 3.6 V / 2700 mAh
Životnost baterie	asi 1 rok (standardní nastavení: 5 minut interval přenosu dat)
Uživatelské prostředí	Jen pro vnitřní použití
Rozsah provozní teploty	-30 až +50 °C, nekondenzující
Oblast kontaktu	5–25 mm

Digitální snímač teploty „SmartSensor Temperature“

Vlastnost	Hodnota
Typ, název	SM001-868
Typ snímače	digitální
Třída ochrany	IP 65
Dosah signálu	45 m (zorné pole v závislosti na místních podmínkách výrazně níže)
Přenosová frekvence RF	865–870 MHz
Přenosový výkon RF	+14 dBm
Typ baterie	Lithiová baterie / typ LS 14500 / 3.6 V / 2700 mAh
Životnost baterie	asi 1 rok (standardní nastavení: 5 minut interval přenosu dat)
Měřicí rozsah	-30 °C až +50 °C
Reakční čas	90 % teplota < 20 min
Uživatelské prostředí	Jen pro vnitřní použití
Rozsah provozní teploty a měřicí rozsah	-30 až +50 °C, nekondenzující
Přesnost měření	+/- 0,25 °C

Kalibrace digitálních snímačů

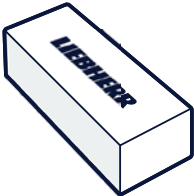
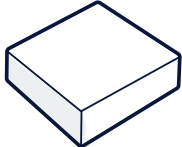
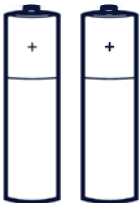
Naše digitální snímače jsou kalibrovány v akreditovaných laboratořích a nevyžadují žádnou dodatečnou kalibraci. Snímače jsou kalibrovány pro celou dobu životnosti s přesností +/- 0,25 °C.

Rozsah dodávky SmartSensor

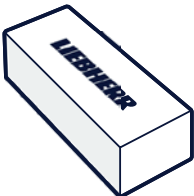
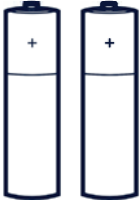
UPOZORNĚNÍ

Doplňkové příslušenství a další zařízení SmartCoolingHub získáte na webové stránce [SmartMonitoring home.liebherr.com/smartmonitoring](http://SmartMonitoring.home.liebherr.com/smartmonitoring) nebo u vašeho prodejce Liebherr.

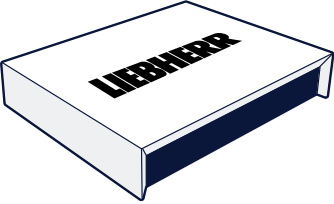
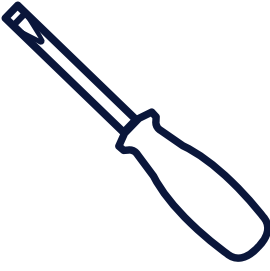
Rozsah dodávky SmartSensor dveří

Obrázek	Název	Číslo výrobku
	SmartSensor dveří	6125225-00
	Magnet	
	2x AA lithiová baterie 3,6 V (žádná standardní baterie AA)	

Rozsah dodávky SmartSensor teploty

Obrázek	Název	Číslo výrobku
	SmartSensor teploty	6125223-00
	2x AA lithiová baterie 3,6 V (žádná standardní baterie AA)	

Není součástí dodávky

Obrázek	Název	Číslo výrobku
	(Připojené) zařízení SmartCoolingHub	6125219-00
	Plochý šroubovák	

Předpoklady pro provoz

Příslušenství potřebné při provozu

Snímače jsou dimenzovány pro rádiové spojení se zařízením SmartCoolingHub Liebherr, které musí být před instalací snímačů nastaveno a připraveno k provozu. Další informace získáte na webové stránce SmartMonitoring home.liebherr.com/smartmonitoring nebo u vašeho prodejce Liebherr.

Místní podmínky

Snímač musí být instalován na pevném místě, nikoli pouze položen nebo připevněn k pohyblivé části. Zamýšlený lepicí povrch musí být zbaven mastnoty a čistý. Při výběru plochy se ujistěte, že je podklad rovný, že v něm nejsou žádné překážky vytvořené zásuvkami a jinými pohyblivými částmi a že místo instalace nebrání plnění chladicí jednotky. Chladicí jednotky a místnosti mohou mít stínění nebo tlumení rádiových signálů, náznaky toho mohou vést ke zhoršení signálu a dosahu.

Příklad instalace snímače

Obecné pokyny

Napoložování snímače může mít rozhodující vliv na dosah rádiového signálu. Proto snímač nejdříve nalepte do chladicí jednotky nebo na ni až po nastavení prostřednictvím ovládacího panelu SmartCoolingHub a zajištění rádiového dosahu v procesu nastavení. Uvolněním a opětovným nalepením snímače se sníží životnost lepicího proužku.

Schéma pojmenování

Jakmile se k zařízení SmartCoolingHub přihlásí několik snímačů, je vhodné navrhnout schéma pojmenování pro snímače, aby je bylo možné rychle najít při kontrole nebo výměně stávající baterie. Můžete například použít polohu snímače vzhledem k chladicí jednotce a pořadovému číslu.

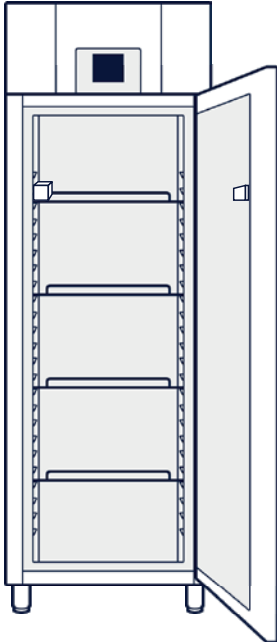
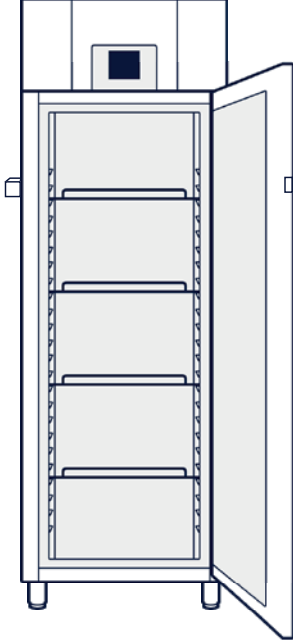
Postupné uvádění do provozu

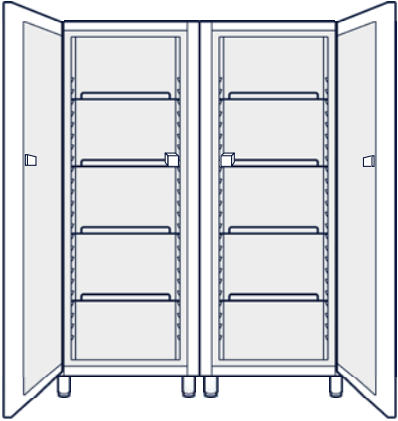

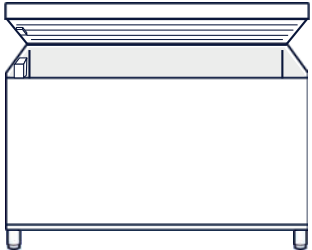
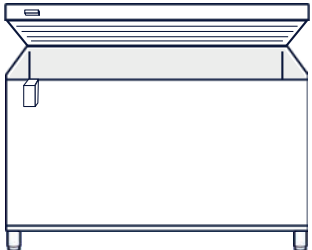
Aby nedocházelo k záměnám během procesu instalace a konfigurace (párování), doporučujeme nepřipojovat ke snímačů proud baterie, dokud k tomu nebudete vyzváni v postupných krocích na ovládacím panelu SmartCoolingHub.

Snímač dveřního kontaktu

- Snímač dveřního kontaktu je vhodný pro vnitřní a vnější montáž chladicí jednotky.
- Snímač dveřního kontaktu je vybaven magnetickým protikusem, který musí být napolohován v uzavřeném stavu a s minimální vzdáleností od snímače.
- Snímač byste měli umístit tak, aby byl uprostřed na magnetickém protikusu.
- Minimální vzdálenost magnetu a snímače činí 5 mm, maximální (a tím inicializační vzdálenost) 25 mm. Posun ke středu snímače a magnetu (offset) může činit maximálně 10 mm.
- Značky tužkou nebo lepicí páska k testování polohy vám mohou pomoci zajistit správnou instalaci.

Příklad polohování

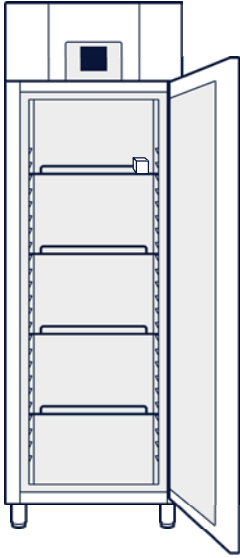
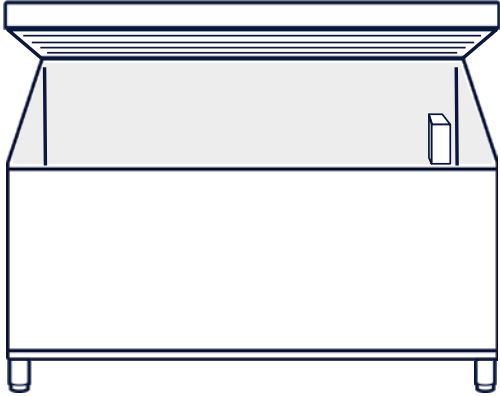
Typ dveří	Poloha	Příklad
Jednodílné dveře	uvnitř	
	venku	

Typ dveří	Poloha	Příklad
Dvoukřídlové dveře	uvnitř	
Zásuvka	uvnitř	
Truhla	uvnitř	
	venku	

Teplotní snímač

- Teplotní snímač je vhodný pro vnitřní montáž chladicí jednotky.
- Napohování musí být zvoleno tak, aby snímač nevytvářel mechanické překážky, které by zhoršovaly manipulaci s chladicí jednotkou.
- Chcete-li získat co nejpřesnější údaje o skutečné teplotě v chladicím prostoru, doporučujeme umístit snímač do blízkosti teplotního čidla chladicí jednotky.

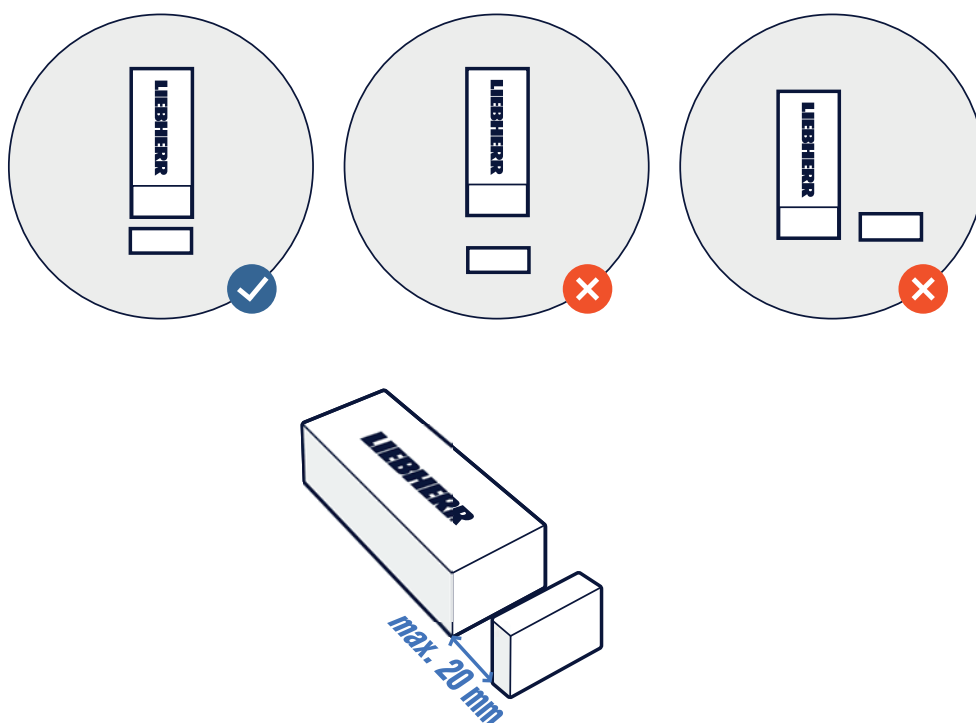
Příklad polohování

Typ přístroje	Příklad
Chladicí jednotka	
Mraznička	

Provozní scénáře

- Je možné instalovat několik snímačů na jedno místo měření
- Použití s přístroji třetích stran je možné, stejně jako instalace v chladicích prostorech/komorách (jedno zařízení SmartCoolingHub je závazné)
- Integrace snímače vyžaduje zakoupení příslušné licence s definovanou dobou běhu.
- Přístrojová deska SmartCoolingHub nabízí možnost spravovat až 20 bodů měření/chladicích jednotek vždy s maximálně 3 snímači (přičemž maximální počet snímačů je omezen na 50).

Instalace



- Ujistěte se, že máte k dispozici již nastavené zařízení SmartCoolingHub nebo jej nastavte před uvedením SmartSensoru do provozu.
- Přihlaste se na <https://smartmonitoring.liebherr.com/setup> a vyberte „Přidat SmartSensor“.
- Řiďte se jednotlivými kroky při uvádění do provozu
- Během konfigurace musíte SmartSensor umístit do blízkosti zařízení SmartCoolingHub (max. 50 cm).
- Poté umístěte SmartSensor na požadované místo.
- Respektujte: Ideální vzdálenost mezi SmartSensorem a magnetem SmartSensoru činí asi 20 mm. Před konfigurací zkontrolujte, kde budete chtít později umístit SmartSensor.

Řešení problémů

Následující oblast pokrývá problémy, se kterými se můžete setkat, i když postupujete podle pokynů. Svou roli hrají faktory, které nemůže společnost Liebherr ovlivnit. K tomu patří prostorové podmínky, zdroje rušení nebo identifikaci poškozených součástí.

Obecnou část nejčastěji kladených otázek naleznete na smartmonitoring.liebherr.com/faqs (potřebné přihlášení do MyLiebherr). Níže jsou uvedeny otázky týkající se speciálně snímačů.

Nedostatečná nebo příliš nízká intenzita rádiového signálu

Uvedený dosah 45 m je teoreticky maximální dosah. V praxi může být tato hodnota mnohem nižší, protože ve frekvenčním pásmu 868 MHz se nacházejí silně stínící objekty. I přes krátkou vzdálenost mezi snímačem a zařízením SmartCoolingHub může dojít k výraznému zhoršení rádiového signálu. Negativně mohou působit stěny, velké předměty nebo dokonce samotná chladicí jednotka. Vliv mají zejména kovové materiály, např. kovová obložení v chladicích jednotkách, kovové regály, tepelné štíty, železobeton atd. Zlepšení signálu můžete dosáhnout:

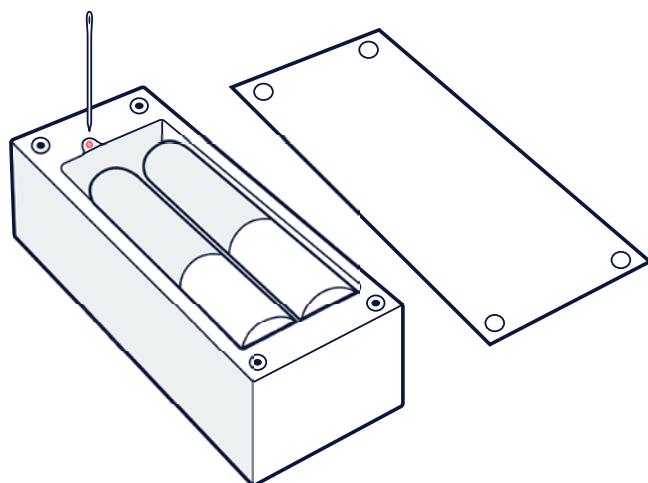
- Snímač umístěte jinak, otočený o 180°, vyberte jinou stěnu tělesa nebo u dveřních snímačů vyberte vnější montáž
- Umístěte zařízení SmartCoolingHub jinak, nestavte jej přímo na kovový povrch, měňte polohu zavěšení a postavení
- Přemístěte chladicí jednotku v místnosti na jiné místo
- Přemístěte na jiné místo předměty v místnosti, včetně předmětů, které nejsou v přímé linii s vysílačem/přijímačem

Snímač občas ztrácí spojení

Pokud se problémy s rádiovým spojením mění nebo je rádiové spojení pravidelně přerušováno, nejprve zkontrolujte, zda není vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem příliš velká.

Pokud podobné dráhy s jinými snímači nevedou k poruchám, musíte kontaktovat zákaznický servis.

Připojení se nezdařilo



Snímač můžete resetovat stisknutím tlačítka Reset na 5 sekund s vloženou baterií. Poté vyjměte baterie, počkejte 10 sekund a znovu vložte baterie.

Při instalaci několika snímačů se ujistěte, že připojujete vždy pouze jeden snímač.

Rádiové pásmo 868 MHz není výlučné. Je možné, že máte v blízkosti jiné přístroje, které falšují rádiový signál. Může se jednat o zařízení LTE, meteorologické stanice, bezdrátové zvonky nebo termostaty vytápění.

Žádný dveřní kontakt i přes zavřené dveře

Jestliže obdržíte signál, že jsou dveře otevřené, ačkoliv jsou zavřené, zkontrolujte lepená místa snímače a případně magnetu, zkontrolujte uvedené umístění a minimální/maximální vzdálenosti.

Stavové LED s chybovými kódy snímače

Pokud by byly snímače chybné, tak to poznáte na připojeném zařízení SmartCoolingHub. Chybové kódy příslušných snímačů jsou uvedeny ve FAQ (často kladené dotazy) pod smartmonitoring.liebherr.com/faqs (potřebné přihlášení do MyLiebherr).

Kvalita a bezpečnost dat

- Vzhledem k intervalu měření, přenosu a ukládání dat se na přístrojovém panelu zobrazují údaje se zpožděním až 5 minut (zpoždění času a teploty).
- Pokud by nebylo zařízení SmartCoolingHub dosažitelné pro snímač, ačkoliv je připojený, pak snímač ukládá data po dobu 24 hodin a odešle je po vytvoření opětovné dosažitelnosti.
- Rychlost snímání teplotního a dveřního snímače se liší na základě logiky. Dveřní snímač používá spínací logiku, která přenáší data, jakmile dojde ke změně, přičemž teplotní snímač využívá zadanou rychlost snímání (přednastaveno: 5 min.), aby došlo k přenosu hodnot snímače na SmartCoolingHub.

Kontaktní informace

Liebherr-Hausgeräte Lienz GmbH

Kontaktní informace pro vaši zemi naleznete na našich webových stránkách home.liebherr.com/smartmonitoring. Zde najdete kontaktní osoby zákaznického servisu Liebherr pro vaši zemi.

Německo:

Telefon: +49 (0)7352 911 7270

E-mail servisu: service.lhv@liebherr.com

E-mail informačního centra: info-center.lhg@liebherr.com

Rakousko:

Telefon: +43 (0)50809 21700

E-mail servisu: service.lwl@liebherr.com

E-mail informačního centra: info.lwl@liebherr.com

Spojené království:

Telefon: +44(0)3330 147 888 (možnost 3)

E-mail: lgb.refrigeration@liebherr.com



Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1
A-9900 Lienz
Österreich
www.liebherr.com

